

DICTAMENES SOBRE LOS BONOS

En contestación a pregunta del redactor de DIARIO DE COSTA RICA, el Diputado Lic. Fernando Lara Bustamante expresó que la Comisión de Economía y Hacienda de la Asamblea Legislativa, de la cual forma parte él, está esperando un informe del Banco Central para dictaminar sobre el proyecto de emisión de 20 millones de colones en bonos.

El señor Lara manifestó que no puede adelantar como se pronunciara él hasta tanto no conozca la respuesta del Banco Central a la consulta que le formuló la Comisión.

DIRECTOR DE MIGRACION EXPLICA EXPULSION DE EXTRANJEROS

El Director del Departamento de Migración del Ministerio de Seguridad Pública, Mayor Hernán Solano, refiriéndose a una serie de comentarios y críticas que se han formulado a esa dependencia, por la expulsión de numerosos extranjeros en el transcurso de las últimas semanas, declaró que en Costa Rica no estamos obligados a tener extranjeros indeseables los cuales son extrañados del país por conducta indebida: robos, asaltos, estafas, hechos de sangre, etc.

Al ser investigados se comprueban PASA A LA PAGINA CUATRO

Echandi da explicaciones a personeros de la REFCO.

Fuentes autorizadas dijeron al DIARIO DE COSTA RICA la noticia de que el Presidente de la República dio explicaciones a los personeros de la REFCO, que tuvieron ayer una entrevista con él.

El Lic. Raúl Gurdán, de la REFCO, interpuso al señor Presidente para que dijera qué hay de oscuro o de mal de fondo en el proyecto de refinación en la ciudad de Alajuela y el Jefe del Estado contestó que no hay nada de oscuro en esa negociación; que lo que a él lo ha mortificado es que personas interesadas en la instalación de la refinación en Alajuela le hayan echado encima a la provincia de Alajuela.

Con el Presidente se entrevistaron los representantes de la REFCO, señores Raúl Gurdán, Rodolfo A. Rojas y Guillermo Argüedas.

32.5 MILLONES DE DOLARES EN EMPRESTITOS SUSCRIBIRA COSTA RICA EN EL PRESENTE MES

3.5 con el BID; 5.0 con el DLF; 3.0 BIRF; 15.0 con el Fondo Monetario Internacional y 6.0 con la Reseña de los Estados Unidos.

Las de primera partidas son para el INVU y el Banco Nacional; las otras tres, por 25 millones de dólares, para el Banco Central de Costa Rica.

Dice el Banco Central que, en el curso del presente mes de septiembre, Costa Rica suscribirá empréstitos por la suma de 32.5 millones de dólares con diferentes instituciones crediticias internacionales y de Estados Unidos, por PASA A LA PAGINA SEIS

El sábado ULATE en la TV. —

EXPONDRÁ LOS PLANES DE INVERSION INDUSTRIAL MEXICANA EN COSTA RICA

TEXTO EN LA PAG. CUATRO

Posible Caída de Radioactividad en las Principales Ciudades Rusas

SENSACIONAL INFORMACION SUMINISTRAN LOS CIENTIFICOS DEL SERVICIO METEOROLOGICO DE LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 13. —(P).— Es posible que alguna radioactividad causada por las dos últimas bombas nucleares soviéticas —especialmente de aquellas con cargas instrumentales del tipo de la bomba de hidrógeno— puede haber descendido sobre las zonas populosas soviéticas tales como Leningrado y posiblemente Moscú, anunciaron hoy científicos del Servicio Meteorológico de Estados Unidos.

El científico Lester Machin y PASA A LA PAGINA CUATRO

Firmado Contrato para Instalar Fábrica de Papel con Bagazo de Caña

El convenio lo suscribieron ayer el señor Ministro de Industrias Lic. Vargas Alfaro y los señores Carlos Manuel Rojas, Inocente Alvarez Cabrera y Manuel María Junco. La Fábrica será instalada en Turrialba y por ahora se abastecerá del bagazo que su plan los ingenios Aragón, Juan Viñas, Atirro y Florencia.

Ayer suscribieron el Ministro de Industrias, Lic. Victor Vargas Alfaro y don Carlos Manuel Rojas, don Inocente Alvarez y don Manuel María Junco del contrato por el cual se da el permiso para instalar un alábrica de papel con el aprovechamiento del bagazo de caña.

La Fábrica será instalada en el cantón Quinto de la Provincia de Cartago, o sea la ciudad de Turrialba.

La Fábrica será abastecida de bagazo de caña por los ingenios Aragón, Juan Viñas, Atirro y Florencia.

El 50% del capital social de la empresa será costarricense y la PASA A LA PAGINA CUATRO

PROYECTO DE CONVOCATORIA A LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE

Fue presentado ayer por 14 diputados de Liberación, Independiente y Republicano. El proyecto es de reforma al artículo 196 de la actual Constitución para expedir el camino de la convocatoria a la Constituyente

Catorce diputados de los partidos Liberación, Republicano e Independiente, cuyas firmas aparecen al pie, presentaron el siguiente trascendental proyecto de reforma a la Constitución:

Los suscritos diputados al terminar ya las funciones para que fuimos electos, hemos llegado a la conclusión de que debe actualizarse en forma orgánica el texto constitucional de 1949 que nos rige". Dicen los proponentes en la exposición de motivos.

fulmos exactos hemos llegado a la conclusión de que debe actualizarse PASA A LA PAGINA CUATRO

Pago en Dinero Efectivo de las Expropiaciones

Proyecto de reforma al artículo 45 de la Constitución presentaron once diputados de las fracciones gobiernistas.

DIPUTADOS PREPARAN RESPUESTA A ECHANDI

En respuesta a pregunta del redactor de DIARIO DE COSTA RICA, el Diputado Lic. José Rafael Vega Rojas contestó que el grupo de representantes que formó una excitativa al Presidente de la República, en relación con el negocio de la refinación, está preparando su respuesta a las declaraciones del Jefe del Estado, con ocasión de la misma excitativa.

Dicha respuesta es muy posible que se dé a conocer el día de mañana.

Los once diputados que suscriben, todos pertenecientes a las fracciones simpatizantes con el Gobierno, presentaron ayer a la Asamblea Legislativa el siguiente proyecto de reforma constitucional:

ASAMBLEA LEGISLATIVA:

Los suscritos Diputados, tenemos el agrado de someter a vuestro conocimiento el proyecto de PASA A LA PAGINA CUATRO

LOS INSULTOS SON LA RAZON DE LOS QUE NO TIENEN LA RAZON

Es falso, absolutamente falso, que el Gobierno del señor Echandi haya pagado o vaya a pagar un centavo de la autopista San José - El Coco.

Con respecto al nuevo Instituto de Alajuela fue por iniciativa de este servidor, con el respaldo de un grupo de compañeros diputados, que logramos ganar la partida de un millón de colones para ese colegio.

Desafortunado es el intento de presentar como obras nuevas de su Gobierno en la provincia de Alajuela una serie de "remiendos" sin importancia.

Respuesta del Diputado Don Néstor López Gutiérrez al Presidente de la República

Respuesta del Diputado don Néstor López Gutiérrez al señor Presidente de la República. Sin gobierno a considerar si

La Opinión de La Caja en Riesgos Profesionales Siempre ha Sido la Misma

No ha sido móvil de su actitud causar un perjuicio económico a otra institución del estado ni lesionar los derechos laborales del personal de esta última

Que por las razones expuestas, fórmula atenta excitativa a la Gerencia y Junta Directiva del Instituto de Seguros, para unir esfuerzos y mantener en un plano de altura la tramitación del proyecto para el traspaso de los Riesgos Profesionales.

Declaración emitida anoche por la Junta Directiva de la Caja Costarricense de Seguro Social.

LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL DECLARA:

IV.— Que su respuesta a la consulta de la Asamblea Legislativa sobre el proyecto presentado por el Diputado doctor Alvaro Montero Padilla, relativo al traspaso a la Caja Costarricense de Seguro Social PASA A LA PAGINA CUATRO

La consulta de la Asamblea Legislativa sobre el proyecto presentado por el Diputado doctor Alvaro Montero Padilla, relativo al traspaso a la Caja Costarricense de Seguro Social PASA A LA PAGINA CUATRO

Constatación del aumento de 18.2% en el costo de aceite de Palma a los productores de Manteca Vegetal

Debido a confusión entre los consumidores y comerciantes con respecto al costo de la manteca vegetal de producción Nacional, visitamos a la Empresa Numa S. A. para que nos aclararan ciertos puntos que constituyen contradicciones según publicaciones aparecidas en la prensa recientemente.

La gerencia de Numa S. A. nos confirmó por medio de futuras explicaciones que nos mostraron, que desde el día 5 del mes en curso, DEFINITIVAMENTE han pagado un aumento del 18.2% en el costo de aceite de palma virgen por la Compañía Banquera de Costa Rica

INTERROGANTE (??)

EL PAIS NO PUEDE QUEDARSE SIN SERVICIOS DE AVIACION

Con el alza del tipo de cambio una de las actividades que más se han visto afectadas han sido las de los servicios de aviación, que están haciéndose frente a un mercado sumamente reducido, donde las aprovechamientos de las diferentes líneas no son lo económicamente rentables para cubrir los costos operacionales.

Esta problema de la actividad económica de los servicios aéreos se viene palpando desde antes de la promulgación de la Ley que estableció el alza del tipo de cambio, situación que vino a agravarse con las medidas emergenciales tomadas por el gobierno y que son de todos conocidos.

Las compañías son las interesadas en las empresas de aviación en Costa Rica, que una de las Compañías más poderosas, que operan ineluctablemente en el interior como en el extranjero, la Lacia, no puede disponer la renovación de los aparatos a avión que tiene por los de jet, porque el mercado es sumamente reducido, inapropiado para hacer un gasto de tanta cuantía como significa la adquisición de aviones de último modelo como son los jets.

Esos aparatos sólo podrán adquirirse a la vez, al contar con un subsidio apreciable de parte del gobierno, lo que está en los cuerpos de la lana, dada la situación de incertidumbre que vivimos.

Posteriormente a la promulgación de la ley de alza de tipo cambiario, la Cámara Nacional de Transportes Aéreos dispuso reuniones con la participación de los Gerentes de las distintas empresas, inclusive de las empresas modestas que operan aviones pequeños, para determinar que es lo que se puede hacer con el encarecimiento de los costos de operación ya que anteriormente las importaciones de todos los utensilios y equipos de aviación se efectuaban con dólares del tipo oficial, es decir, con los que costaban C 5.67. Ahora las importaciones tienen que hacerse con dólares del 7.65, que significa un aumento de noventa y ocho céntimos por cada dólar de accesorios, combustibles, repuestos que se traigan del exterior para el mantenimiento de las empresas de aviación.

Se hizo un anuncio a la Junta de Aviación Civil de que la Cámara de Aviación iba a hacer una exposición sobre el problema para tratar de llegar a una solución.

Cuál puede ser esa solución?

Bien puede ser que se dicte una disposición por medio de la cual, las empresas aéreas puedan seguir disfrutando de los ingresos provenientes del impuesto de dos colones sobre pasaje y de un céntimo por cada libra de carga, que ahora se supone que va a cruzarse las arcas fiscales, pero que en realidad no se computa su pago vigorosamente, sino, que como sucede con el impuesto de Espectáculos Públicos y la Federación Nacional de Fútbol, esos ingresos pasan inadvertidos para los entes del Tesoro Nacional y siguen en posesión de las Empresas.

De tal manera, que en vez de darle fundamento a un impuesto, podría oficialmente derogarse y que ese ingreso lo tomen los usuarios y las empresas de aviación como un auxilio público para su sustentación económica.

Está otro camino como es el de aumentar las tarifas de los servicios aéreos, pero con ello caemos a lo que discutimos al principio, que es tan ruidoso el mercado nacional, que los ingresos no son suficientes para sostener una empresa aérea con todas las obligaciones inherentes a tan cara actividad y que los aprovechamientos se han reducido tanto, debido especialmente a las consecuencias de los servicios de transporte por carretera y por lancha, que los millones de utilidad son muy reducidos. Ubicada la situación en ese terreno, los servicios aéreos no podrían soportar una alza de tarifas en las distintas líneas.

En definitiva, los servicios aéreos están metidos entre un espanto, porque no pueden excluirse de los efectos de la ley cambiaria, no pueden elevar las tarifas por los aspectos competitivos de los otros medios de transporte y finalmente, no pueden abastecerse, al pretender seguir con sus empresas, de traer los accesorios, repuestos y combustibles del exterior.

No queda más que pensar que el propio Gobierno, a teniente de la política que se sigue en otros países, tenga que disponer el otorgamiento de subsidios para poder mantener una clase de servicios, porque no pudiéndolos hacer una reforma en la ley, al multiplicarse tanto que pueden suspenderse los vuelos, cuando a veces del gobierno extender esta clase de subsidios a actividades que son imprescindibles para mantener el ritmo y la vida de la nación.

Tal una consecuencia del alza cambiaria.

LEON VARGAS

Tiempo probable para el 14 de setiembre de 1961

Preservando las condiciones de gran brisa en casi todo el territorio nacional. En el Pacífico sur ocurrirá agitación ocasional.

Temperaturas de ayer en San José:

MAXIMA: 33.5 °C

MINIMA: 25.4 °C

Servicio Meteorológico

El Anzuelo del Comercio

Los recientes sucesos de Brasil, dan oportunidad para tocar un tema, por demás interesante y revelador, porque indica la fuerza de penetración de la URSS y sus satélites latinoamericanos de procedimientos en el mismo latido y convenientes en principio. Nos referiremos a la expansión de su comercio.

Es una justa aspiración de todos los pueblos ampliar con otros sus relaciones comerciales y culturales; a nadie puede criticarse de que lo haga, y no solo esto, sino, que el comercio, es el objeto de la solidaridad humana. Fray Francisco de Vitoria uno de los fundadores del Derecho Internacional, sostuvo desde el siglo XVI que una de las pocas causas justas de conquista era la de la expansión comercial, porque el hombre tiene derecho a disponer de las riquezas naturales de todo el orbe, y que si existían grupos atrasados que se opusieran, podía someterse por la fuerza. Este principio de derecho natural, según Vitoria, puede desarrollarse por otros procedimientos, y sólo citamos el precedente, para indicar que las relaciones comerciales entre los pueblos es uno de los principales fines de la convivencia humana.

Sin embargo, ha sido tendencia general del hombre la de sobreponer a todas las aspiraciones las tendencias políticas. En estas condiciones, el comercio, como muchas otras manifestaciones de la actividad humana, pierde sus propias características, y en vez de ser lazo de unión, son instrumentos de lucha, de imperialismo y de penetración. Así sucede también por ejemplo, con los descubrimientos científicos del momento: no se toman en su peculiaridad propia, sino que se convierten en medios de propaganda, con el deliberado fin de querer demostrar superioridad de determinados regímenes o sistemas políticos y sociales. En estas condiciones, las tendencias y realizaciones comerciales son un índice que revela la penetración de la respectiva ideología, y en tal forma es cierto esto, que Cuba, al cambiar su política, se vio obligada a desviar su comercio; antes de Castro el 75 por ciento lo efectuaba con los Estados Unidos; en la misma proporción lo tiene ahora con Rusia.

Veamos lo que está sucediendo en Brasil al respecto.

João Dantas, que encabezó la misión del Brasil a la Europa oriental, recientemente declaró que, según los acuerdos negociados con siete países su comercio llegaría a unos 2,000,000,000 de dólares. El convenio firmado con Hungría por el mismo Dantas el pasado mes de mayo, fue por 200 millones de dólares. El Ministro checoslovaco de Comercio Exterior, Granteek Krajcir, afirmó que la expansión comercial con el Brasil, de acuerdo con el convenio firmado por el señor Dantas, representaría más del ciento por ciento de aumento durante los próximos cinco años. En otro convenio firmado con Polonia se estipuló que durante los próximos cuatro años se aumentaría el comercio en unos 600 millones de dólares. La comisión comercial brasileña firmó otro contrato con Moscú, de donde recibiría petróleo y diesel a cambio de café, algodón y naranjas. La misma comisión invitó al Ministro de Comercio Exterior de Alemania oriental para proseguir las negociaciones sobre un tratado comercial que se dejó concertado, y sabido es que Goulart, actual Vicepresidente de Brasil, visitaba la China comunista en busca de intercambio comercial cuando renunció el Presidente Quadros.

Convenios análogos se han celebrado, o están en vías de serlo en otros varios países de la América del Sur, principalmente con Argentina, Chile, Venezuela y Bolivia. Natural es que estos países que están en vías de expansión traten de aumentar su comercio exterior y que vean perspectivas en el bloque soviético, pues si, como se dice en Brasil, llegará a dos mil millones y se espera duplicarlo y quintuplicarlo es este un anzuelo muy fácil de morder. El comercio de Brasil en 1959 fue de 1,281,963,000 dólares en exportaciones y 1,374,473 de importaciones, es decir, poco más de lo que se piensa se podrá aumentar a través de los nuevos tratados.

Si a lo anterior agregamos el comercio ruso con los demás países, tenemos que convenir en que se proyecta en gran escala, tan grande, que nos despierta dudas sobre su posibilidad actual, cosa que advierten los mismos países del bloque, según se publica en un periódico polaco, "Zycie Gospodarcze", número 11, de 1961, en el que se dice que se teme que no haya poder suficiente de absorción de tantos productos como se pretende importar, y posiblemente tampoco se puedan exportar, como lo estamos viendo con Cuba, que carece hasta de los artículos alimenticios más indispensables, como acaba de manifestarlo el propio "Che", y nos lo revelan las noticias diarias, en las que vemos que faltan carne, leche, huevos, grasas y otros muchos teniendo que hacer enormes "colas" para adquirirlos. Sin embargo, repetimos, estas perspectivas son una esperanza de desarrollo, pero a la vez un serio peligro de penetración pues sabemos que la propaganda soviética aprovecha todas las circunstancias para infiltrar sus doctrinas, y dado el incremento habido en Brasil, podemos conjeturar el peligro en que se encontraba al renunciar Quadros y que aún subsiste.

El Instituto Costarricense de Cultura Hispánica conmemora fecha de la Independencia Patria

Para conmemorar la magna fecha de la Independencia de Costa Rica, la Junta Directiva del Instituto Costarricense de Cultura Hispánica, desarrolló el siguiente Programa:

Viernes 15 de setiembre. A las 10 a.m. — Celebración de una Ceremonia de Laudal en el Monumento Nacional.

Sábado 16 de setiembre. A las 6 p.m. — Homenaje al Ilustre costarricense don Miguel Viquiera. 1. — Ofrenda del Homenaje. 2. — "Miguel Viquiera y su Obra" por el Dr. Constantino Libarín C. 3. — Nueva exposición sobre el español en América Latina. Conferencia por Miguel Viquiera.

Domingo 17 de setiembre. A las 120 p.m. Conferencia de la Lic. Julia Angulo Ariza de Chacón, que tratará: "Exercicios pedagógicos de la vida en las compañías costarricenses."

LOS ALCAHUETES DEL ODIO

La pluma de Vasconcelos, embalsamada por la lejanía, trasó hace tres décadas una maravillosa página dedicada a denunciar de esta sociedad que entre nosotros recibe el nombre de "forraje", y entre los nombres ha sido famosamente colocado en la familia de los muchos caballos con el nombre de "chivato". Pero, en este punto al hecho decir que con esta terminología, los alcahuetes han ido más lejos que ningún otro país con otros eufemismos y abreviaciones de la fauna.

"Chivato" en más general, es quien ejerce la delación, el espionaje oculto, que se introduce en la familia, en las instituciones, entre los grupos sociales para dar el golpe a la persona de cualquier actividad que considere o se considere oficialmente como dañina a los intereses del Gobierno. Una vez por mil países, otras por hacer millones y no pocas por inabundante subterfugio criminal, mismo hacia el oficio de espía y delator.

Pero la cosa no termina ahí; hay un tipo de chivato que usa la denuncia no con ánimo de lograr el bien reprimiendo el mal, sino produciendo la persecución de quien o quienes no cumplieron sus ideas o actúan en cualquier forma la realidad de sus planes de cualquier naturaleza. A estos últimos se les viene dando un moteque específico de "anapipios" y son frecuente causa en tal vicio profesionales distinguidos que poseen el servicio de las malas causas una cultura, ya sea médica o jurídica por ejemplo, sirviendo en otros casos para delatar los secretos profesionales y en otros para aconsejar y dirigir procedimientos judiciales encaminados a causar el mal, no por lograr el bien, sino por conseguir el lucro de sus impulsos de resentidos, de fracasados, infortunadamente instalados en la vida por razón de sus bajas pasiones.

Pero existe otro aspecto de esta nefasta actividad infrahumana que resulta aún más grave: el "forraje" debe llamarse "chivato" "anapipio" o en otros términos, que el nombre no hace a la cosa, es de todos modos, por regla general, una extracción de planos sociales que, por su origen degradado, supone un grado de menor responsabilidad. Opera por otra parte, en un teatro reducido por el derecho doméstico y bajo circunstancias, casi capaces de imprimir modulaciones distintas, de acuerdo con las similitudes de cada país.

Pero el marañón de vileza desatado sobre el mundo en este casi medio siglo, después de la Revolución Rusa hasta la fecha actual, pocas cosas ha producido tan repulsivas como el uso y abuso que ha venido dándose a la Diplomacia para realizar labores de infiltración de doctrinas foráneas tendientes a modificar la mentalidad de los pueblos.

Es evidente que, no sólo el íncubo de peligro, dad del suelo, sino el de responsabilidad del agente, resulta notablemente aumentado con la circunstancia de realizar sus actividades en país extraño al suyo — peor aún si no lo es — ante cuyo Gobierno está acreditado con el rango de Embajador, Encargado de Negocios, Cónsul, etc. etc. Y de gravedad extraordinaria al, rotas las relaciones con un Gobierno, al ser retirada la representación diplomática, quien resulte encarrado internamente de los asuntos del país en cuestión, continúa realizando cualquier clase de actividad, ya sea informativa, de contacto, de propaganda, de ideas subversivas que hayan ocasionado la ruptura de relaciones.

Precho es reconocer que, el diplomático acreditado tiene la obligación de informar a su gobierno de la forma y condiciones que estime prudente hacerlo de cualquier actividad o asunto de interés de cualquier clase que ocurra en el país donde ejerce sus funciones. Como reconocimiento de tal derecho y obligación por su parte, tiene a su disposición la valía diplomática. Es evidente que, como tal funcionario diplomático y a tener del suyo conquistado por el Derecho Público, el través de cuatro siglos en cierto modo quedó sometido al juicio de más altos tribunales por su conducta, en determinadas circunstancias de sus coligaciones con la honorabilidad y el bien. A raíz de residuo de la antigua Ración de Estado proyectada al través del Derecho Internacional. Una posición distinta a la del ciudadano corriente sometido a las regulaciones y tribunales ordinarios con sus sanciones reguladas por el Derecho Positivo.

Pero quien fuera de esa estricta abstracción y funcionamiento, lejos de los deberes inherentes a su elevado cargo, de las responsabilidades derivadas del puesto, de las obligaciones para con el Gobierno costarricense, intenta en alcanzar cualquier clase de actividad de interés a otro gobierno extranjero, se convierte automáticamente en un agente de espionaje en favor de potencia extranjera, abdicando en tal forma poder del Derecho Positivo.

El inabundante carácter de inmundicia del funcionario diplomático, entendiendo que debe obedecer únicamente a ciertos límites de su actuación y debe tener dentro de su poder, que en todo caso resulta un alto deservicio, que comprometen a su honor cuando sus actividades se relacionan con la abdicación voluntaria a su cargo y acción a comprometer la seguridad del Estado.

Tuvo aspectos interesantes la labor parlamentaria de ayer cuando se desarrolló en la siguiente forma:

ASUNTOS TRAMITADOS DE LA ORDEN DEL DIA

Aprobación del acta anterior y lectura de la correspondencia.

Tercer debate y aprobación definitiva a la Ratificación del Acuerdo de prórroga suplementaria del Programa Cooperativo de Salud de Costa Rica.

También quedó aprobado en tercer debate el proyecto de Ley para el traspaso de las utilidades bancarias acumuladas al 31 de agosto de 1961, pero en este trámite se suscitó una dificultad en que por un error de la Secretaría dejó de ponerse en conocimiento de la Cámara dos mociones que oportunamente había presentado el Diputado Villalobos Dobles. Para obviar la situación y previo un cambio de impresiones entre el proponente, el Presidente Leizaola Quirós y los diputados Arguedas Katchenquis y Dávila Ugalde, se resolvió la cuestión dejando presentada una moción de revisión que será conocida en la siguiente sesión y de ser aprobada, se harán las reformas al artículo de la Ley para atender propuestas.

PROTESTA DEL DIPUTADO VILLALOBOS DOBLES POR PUBLICACION CONTRA MAGISTRADOS DE LA CORTE

Diputado Villalobos Dobles.

Quiero referirme al editorial de "La Nación" de esta fecha. Los magistrados que dieron su voto en la cuestión a que refiere esa publicación tienen un nombre y así se publica en el editorial en cuestión, en cambio quien lo escribió se ampara al anonimato. Ante esa circunstancia es necesario decir que no es verdad que los honros a que se refiere la Ley Agraria servirán para expropiación como haya lugar, sino que solamente pueden aplicarse a los objetivos que señala la ley. Es increíble que ese diario que se dice vocero oficial, no hubiera hecho la misma crítica cuando se

LA ASAMBLEA

Protesta por las Críticas a Magistrados de la Corte de Justicia

emitió la Ley de Fomento Económico que dispone emisión de bonos en forma similar a la otra ley y es increíble también que un diario que se precia de serio con oportunidad de la expropiación a los ciudadanos algunas guardara silencio ante ese despojo.

Quiero dejar sentada mi protesta por el hecho que se alienta a los integrantes de la Corte de Justicia y que se trate de chafar al país con especulaciones falsas y esta protesta además, la hago porque es intolerable que con toda impunidad se ataque a funcio-

naires probos que no son meros especuladores de esa actitud de la prensa.

El diputado Villalobos se une a la protesta del diputado Villalobos Dobles y aprovecha la ocasión para demostrar que los puntos de vista del editorial a que se hace referencia son incorrectos y agrega que los sistemas que al respecto sustenta la Ley de Tierras y Colonización son idénticos a los que se aplican en países en casos similares en los Estados Unidos de América, Venezuela, Colombia, Italia, y otros pa-

ses anticomunistas.

Diputado Arguedas K.

He oído con interés las intervenciones, una en defensa de los magistrados y otro explicando la consecuencia de lo resuelto por la Corte.

Creo que hay que estar de acuerdo con ambos, pero no podemos dejar pasar por alto que la queja a que se hace referencia debe ampliarse a los ataques que se hacen constantemente a los diputados, al Presidente de la Repú-

ca y en fin a todos los altos funcionarios de Estado, sin reparar y con inconsciencia, sin fijarse que las piedras que se tiran en alto caen sobre nuestras cabezas. Lo que acabo de ocurrir en la Corte es la negación de los principios democráticos, pues una minoría ha impuesto criterio por sobre la mayoría, ya que doce magistrados apoyaron la tesis del Ejecutivo y seis se opusieron.

Y para terminar, vale la pena decir que con esta irrespeto a los Altos Poderes estamos socavando nuestros principios democráticos que son la base de nuestra nacionalidad.

Diputado Solano Sibaja.

No estuve de acuerdo con la Ley de Tierras y Colonias y fui el único que votó en contra. PASA A LA PAG. 32

También los patronos se pronuncian en favor del Instituto Nacional de Seguros para que no se traspase la administración de los riesgos profesionales a la Caja del Seguro Social

Resultado de una encuesta practicada por el Instituto Nacional de Seguros entre Patronos Asegurados bajo el régimen de Riesgos Profesionales.

La administración del régimen de Riesgos Profesionales debe continuar encomendada al Instituto Nacional de Seguros

89.02%

- | | |
|---|--------|
| a) porque la atención y eficiencia no mejorarán con un traslado y en consecuencia debe continuar en el INS | 87.40% |
| b) a pesar de que estiman que la atención y eficiencia mejoraría con un traslado, opinan que debe continuar encomendada la gestión al INS | 0.51% |
| c) no tienen opinión respecto de cuál institución sería más eficiente, pero consideran que conviene continúe administrando el INS | 1.12% |

La administración del régimen de Riesgos Profesionales debe trasladarse a la Caja Costarricense de Seguro Social

4.98%

- | | |
|---|-------|
| a) porque la atención y eficiencia mejorarían con el traslado y en consecuencia debe administrar el régimen la Caja Costarricense de Seguro Social | 3.86% |
| b) a pesar de que estiman que la atención y eficiencia no mejorarían con el traspaso, opinan que éste debe efectuarse | 1.02% |
| c) no tienen opinión formada sobre cuál de las instituciones sería más eficiente, pero opinan que la administración debe corresponderle a la Caja Costarricense de Seguro Social | 0.10% |

Sin respuesta por no tener opinión formada al respecto ..

6.00%

- | | |
|--|-------|
| a) no tienen opinión formada sobre cuál entidad sea más eficiente ni sobre la conveniencia de variar la situación actual | 5.28% |
| b) la administración del régimen no mejoraría con un traspaso pero no se tiene opinión formada respecto de la conveniencia de él | 0.61% |
| c) la administración del régimen mejoraría con un traspaso, pero no se tiene opinión formada de la conveniencia de él | 0.10% |

TOTAL

100.00%

Número de patronos que dieron respuesta a la encuesta ...

984

Esta acogida tan decidida y favorable no es producto del azar sino de la constante preocupación del Instituto Nacional de Seguros por mantener un servicio rápido —que haga perder poco tiempo a los asegurados y preste atención médica inmediata— de probada eficiencia mediante la utilización de un grupo de profesionales de los más preparados con que cuenta el país.

Los comprobantes de los resultados de esta encuesta se encuentran a la orden de quien desee consultarlos en el Departamento Actuarial del Instituto Nacional de Seguros.

RELAMPAGOS

Por FERMIN SANCHEZ

Muy triste espectáculo están al pueblo de Costa Rica los alajuelenses y los limonenses, los diputados y hasta el Presidente de la República, con motivo de los proyectos para la instalación de una refinería de petróleo en el país. El pleito que se ha "armado" entre unos y otros no puede ser más desconsolador.

Y lo más grave es que, como consecuencia de ese pleito en que han menudeado los insultos de mercado, se corre el riesgo de que no se instale ninguna refinería en el país. Porque la cosa es simple: el Presidente no quiere que la refinería se establezca en Alajuela y, por su parte, la Asamblea está dispuesta a no aprobarle al Jefe del Estado su plan de refinería en Limón.

Ahí llegamos a la conclusión de que no habrá refinería... ni para producir... tendela.

Detestablemente desde que fueron suprimidos los uniformes de gala de los dos falsos recales, éstos han venido a menos. Ya nadie se entusiasma con los desfiles de elegancia y excedencia. Por eso, abandonamos la idea del Ministerio de Educación, por lo cual se dispone que los estudiantes desfilen mañana 15 de Septiembre, cada uno en su propio barrio. La verdad es que los uniformes de gala, sin la disciplina y el comportamiento que caracterizaban antes a los desfiles, son ahora simplemente trozos de tela.

Ramírez Valido Ltda.

— Y —

TRAJES AMERICANOS LTDA.
PRESENTAN**"CAMINOS DEL TRIUNFO"**

MAÑANA VIERNES 15 EN

RADIO MONUMENTAL a la 1:15 p.m. y 8 p.m.

Dos empresas al servicio del comercio y la industria colaborando con los Festejos Patrios.



15
SEPTIEMBRE
FIESTA
PATRIA

Trabajadores Pierden fe en el Seguro Social

Carta que enviaron los trabajadores del almacén José González A. & Co. Ltda., a los señores diputados

San José 12 de Setiembre de 1961

Señores
Secretarios de la Asamblea
Legislativa
S. D

Estimados señores Diputados:

Nosotros, trabajadores al servicio del Almacén José González A. & Co. Ltda., venimos ante Ud. a pedir muy respetuosamente, rechazar el proyecto de traspaso del "Seguro de Riesgos Profesionales" a la Caja Costarricense de Seguro Social.

Para nadie es un secreto que la Institución del Seguro Social, ha perdido la fe de los trabajadores debido a la deficiencia cada vez más notoria de sus servicios, no obstante ser una Institución más que Millonaria. Sabemos por experiencia propia que mientras en la Caja se nos atiende como si fuéramos a solicitar atención gratuita, en el Instituto se nos hace sentir como es, que no recibe un servicio que está pagado por nuestro patrón.

Al Instituto de Seguros llegamos con la confianza, con la certeza de recibir atención inmediata, no así en el Seguro Social donde perdemos medio día de trabajo, para que se nos dé una cita para cuando ya ni siquiera nos acordamos de nuestra dolencia, pues nos hemos visto obligados a recurrir a los servicios de médicos particulares.

Comprendemos que en un futuro cercano todo el sistema de Seguridad Social deberá asumirlo una sola institución, pero mientras prevalezcan las actuales circunstancias, dejemos que al menos los Riesgos Profesionales estén a cargo del Instituto de Seguros, que ha demostrado estar en capacidad de administrarlos.

Confiamos señores Diputados que ustedes sabrán interpretar el sentir de la gran mayoría trabajadora, que pide que lejos de ampliar el radio de acción del Seguro Social, se dicten leyes tendientes a exigir de esa institución que preste en forma eficiente los servicios que patronos y trabajadores pagamos obligados por la ley.

Un otro particular nos suscitamos atentamente de los señores Diputados.

Edu Sojo Monge

Pilar Porras Brenes

Gilda Rodríguez Hernández

Jose Antonio Hernández

Grace Gallardo Zamora

SEGUNDO TOMO DE LA REVISTA ESTADISTICA SE PREPARA

La Dirección General de Estadística y Censos tiene ya en preparación el Segundo Tomo de la "Revista de Estadística y Censos".

Actualmente se trata del número que trata sobre la Serie "Economía". Como recordatorio, mientras los datos, el primer número fue dedicado a los datos económicos, toda vez que los estudios y trabajos que presenta dicha publicación son de carácter técnico.

Roberto Rodríguez Rivera

Evangélisto Gutiérrez C.

Rigoberto Artavia Artavia

Carlos Luis Arce Salazar

Rodrigo Rodríguez Hernández

Otto Sánchez Mora

Consejo de Producción autoriza la exportación de cebollas

El Gerente del Consejo Nacional de Producción puso en conocimiento del señor Ministro de Agricultura lo siguiente:

Para su conocimiento me permito transcribir a continuación el acuerdo de nuestra Junta directiva en su Sesión N° 628 Art. 2° celebrada el día 5 de setiembre de 1961.

"Se acuerda otorgar la correspondiente autorización a la Gen-

cia y a la Oficina de Investigaciones Económicas a fin de que aprueben los permisos para la exportación de cebollas, de primera calidad siempre y cuando el precio para los productores sea inferior a ₡ 40.00 el quintal y no exceda de ₡ 70.00 el quintal para los consumidores en el mercado central".

JUAN JOSE HERRERO H.
Gerente

DIARIO DEL AIRE CONTESTA EMPLAZAMIENTO PUBLICO

En los periódicos de ayer, LA UNION DEL PERSONAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS publica un emplazamiento a nuestro radio periódico "DIARIO DEL AIRE". Ante los conceptos emitidos en ese emplazamiento, LA VOZ DE LA VICTOR y su Radio-Periódico "DIARIO DEL AIRE", aclaran:

- Los artículos que se han publicado en Campo Pagado en los periódicos escritos, no han SIDO EDITORIALES DE DIARIO DEL AIRE. Han sido artículos escritos, firmados por diferentes ciudadanos que mantienen diferentes puntos de vista, y leídos en nuestro órgano informativo, que siempre ha sido tribuna de la amplia libertad de expresión.
- DIARIO DEL AIRE, que es HONESTO e IMPARCIAL, como no ha emitido opinión editorial alguna, relacionada con el traspaso de los riesgos profesionales a la Caja Costarricense de Seguro Social, no se encuentra obligado a discutir públicamente en el término de 48 horas, ideas que no ha exteriorizado oficialmente.
- En los campos pagados que han aparecido en la prensa escrita, se ha dejado claro, por parte de quien paga esas publicaciones, que los artículos de referencia "HAN SIDO LEIDOS" EN DIARIO DEL AIRE y escritos por quienes los suscriben con su firma.
- Nuestros micrófonos están al servicio de los costarricenses y de ellos pueden hacer uso todos los hijos de nuestra patria y extranjeros que conviven con nosotros, siempre que se ajusten a la ética periodística, y a la Ley de Radio.
- En este asunto del traspaso de los riesgos profesionales a la Caja del Seguro Social, "DIARIO DEL AIRE" "no ha editorializado ni manifestado su pensamiento oficial", se ha limitado a ceder sus micrófonos ajustado a la libertad de expresión de que gozamos los costarricenses.
- Muchas gracias a los Señores de la Union del Personal de Instituto Nacional de Seguros por indicarnos como debemos ser: Honestos, Objetivos e Imparciales. No seremos nosotros los que hemos de decir como hemos sido siempre.

LA VOZ DE LA VICTOR

Max Acosta Salazar,
Gerente.

DIARIO DEL AIRE

Edgar M. Arce Sáenz,
Director.

EN EL PRESENTE MES

«Estratégicamente, evitando interferir en el servicio durante años después de formalizado el negocio. Esta operación, al igual que la del INCO, tiene la favorable clasificación de que se reanudarán los préstamos. El Fondo entregará los recursos en cuatro mensualidades», concluye.

Con fecha 1.º de mayo de 1961, el Banco Mundial otorgó al Banco Central de Costa Rica un préstamo por 3.8 millones de dólares el cual será destinado al plan de importación de equipo para el desarrollo de la industria del país. Como se recordará, este programa lo inició el Banco Central en 1952 con sus propios

deudas y la comunidad internacional con la ayuda del BIRF, institución que, con la presencia de la Comisión de Fideicomisos de Ingresos de dólares, las personas se aferran a la actividad planificada por medio de los bancos comerciales, quienes a su vez son reembolsados por el Banco Central. Este nuevo contrato es a un plazo de 12 años y devenga un interés de 5 1/4%, incluyendo una comisión del 1%. Las amortizaciones se iniciarán el 1º de octubre de 1994. Han participado en este empréstito, además del Banco Mundial y sin su garantía, seis bancos privados de Estados Unidos por un monto de 314.000 dólares.

firmemente por el punto que se ha
promovido este asunto. No es
de acuerdo con la tesis que sus-
tiene La Nación ni con el artículo
expuesto por el Diputado de
los pues no es que se haya in-
puesto la minoría sino que de ac-
uerdo con la Constitución se al-
canzó el número de Magistrados
para completar los dos votos
que se requería para apoyar la
tesis. Hizo bien el diputado
Maldonado al votar en la
voz de protesta a la cual me
uní con el mayor entusiasmo.

HOMENAJE A LA MEMORIA
DEL ILUSTRE EX-PRESI-
DENTE DE LA CAMARA LIC
FARRON SUAREZ

El Proyecto del Diputado y Doctor Alvaro Montero Padilla, para traspasar a la Caja Costarricense de Seguro Social, los riesgos profesionales, que hasta ahora han estado administrados por el Instituto Nacional de Seguros, ha desatado por parte de sectores interesados e intereses lesionados, una activa campaña de prensa para evitar la aprobación. Hasta el momento la voz más serena que se ha escuchado en el debate del problema, ha sido la respuesta que enviaron los señores Alfredo Volio Mata y Rodrigo Fournier Guevara, Gerente y Sub - Gerente de la Caja Costarricense de Seguro Social, a la Comisión de Trabajo y Previsión Social de la Asamblea Legislativa. Por ser ésta la voz más serena que se ha alzado hasta el momento, debemos tomarla como base de discusión y médula de la situación en debate.

Se trata de restar al Instituto Nacional de Seguros, la administración de los riesgos profesionales, que constituyen, hasta ahora, una de las entradas principales de ese organismo. No busca el proyecto del Doctor Montero Padilla, perjudicar los intereses del Instituto de Seguros, o de sus funcionarios. Busca sí mejorar los sistemas de Previsión Social, a través de los Riesgos Profesionales, encargando su administración y aplicación a la Institución que verdaderamente corresponde asumir esa responsabilidad, la Caja Costarricense de Seguro Social.

Dentro de las menudencias de la discusión, en que sectores interesados vienen empeñados, se ha alegado multitud de razones y situaciones, pero la verdad, es que nadie puede negar que a quien corresponde la administración de los Riesgos Profesionales, es a la Caja Costarricense de Seguro Social. Ninguna de las personas que alega lo contrario, se mostraría conforme si la Caja estuviese administrando los seguros por automóviles; por ejemplo. Porque eso no está dentro de las calidades de una Institución de Previsión Social y cae, lógicamente, en el campo de los seguros propiamente tales que sí debe administrar el Instituto de Seguros.

El Proyecto de Alvaro Montero Padilla no pretende favorecer a la Caja ni perjudicar al Instituto de Seguros. Tenemos la certeza que así lo entiende el Instituto. Se pretende favorecer a los más, entregando los Riesgos Profesionales a la Institución madre de la Previsión Social, como lo es la Caja Costarricense de Seguro Social.

Ejemplos sobre la actual situación en discusión hay por cientos en los regímenes de Previsión Social de América Latina. Chile, es tal vez el ejemplo más cercano y de mayor parecido. La Caja de Seguro Social de Chile no administraba los Riesgos Profesionales, los que estaban en manos de un organismo llamado Instituto Traumatológico. En 1952 el Gobierno del General Ibañez, con sentido patriótico y comprendiendo la realidad de los sistemas de previsión modernos, entregó los Riesgos Profesionales, a la Institución de la Caja de Seguro de Chile.

La situación producida en Costa Rica nunca pudo producirse en Chile, donde los seguros no son un monopolio del Estado, como en nuestro país. Nos preguntamos entonces a qué se acogería los defensores de los Riesgos Profesionales en manos del Instituto de Seguros si el negocio del Seguro estuviese en Costa Rica, en manos de Compañías Extranjeras.

Sin perjudicar a nadie, por con amplio criterio de la realidad social, que representa el Proyecto del Doctor Alvaro Montero Padilla, de entregar a la Caja lo que le pertenece, es que GRAN NOTICIERO LIBERTAD apruebe el Proyecto de traspaso.

Defender otra situación es estar colocando la carreta delante de los bueyes.

EDITORIAL LEIDO EN "GRAN NOTICIERO
LIBERTAD" EN LA EDICION DEL
MEDIODIA.

Del 5 de Setiembre de 1961.

Por moción del Directorio, la Cámara puesta de pie, guardó un minuto de silencio en homenaje al distinguido hombre público desaparecido recientemente Lic. don Francisco Paerón Suárez, quien fue diputado y ocupó la Presidencia de la Cámara de Diputados.

El diputado Rojas Tenorio hizo una emocionada intervención haciendo el elogio del Lic. Fierro por el orgullo de la tierra guatemalteca de haber dado origen a tan leales y buenos servidores. El diputado Lara Buastamante manifestó que la fiesta era uno de todo corazón y que él se alegraba mucho por la moción del Directorio porque constituía un justo homenaje a un eminente parlamentario que honrara este Cuerpo con su virtud y su inteligencia y su capacidad.

Fue un luchador insigne digno de todo elogio. Así mismo el diputado Hernández Madrigal, pronunció hermosas frases en recuerdo del ilustre desaparecido.

SIGUE LA LEY DEL CAJON. EL
SABADO NO HABRA SESION
PARLAMENTARIA

Por moción de los diputados Solera Solera, Jara Chavarría y Espinoza Jiménez se dispuso que el sábado 16, por ser enajonado entre dos feriados, la Asamblea no celebrará sesión.

LECTURA DE DOS REFORMAS CONSTITUCIONALES

Entró en el trámite de discusión de Dictamen el proyecto para el nuevo Reglamento Interno de la Asamblea Legislativa.

Fueron aprobadas varias mociones sin mayor importancia, más de forma que de fondo y entróse a discutir aspectos de mayor importancia, esto es, en lo que se refiere a los nuevos sistemas de trabajo, a base de grandes Comisiones, se planteó un interesante debate, ya que como decíamos cambia totalmente la disciplina actual en materia de debates y organizaciones de trabajo.

En este debate intervinieron los diputados Villalobos Dobbe, Solano Sibaja, y Sotela Montañez sin llegar a ninguna conclusión efectiva en lo que se relaciona con el inciso 7º del artículo 12 del proyecto, por lo cual, y en vista de que ya eran pasadas las seis de la tarde, se dispuso levantar la sesión.

RECONOCIMIENTO—

VIENE DE LA PAGINA SIGUIENTE

No debemos tratar de dividir para conseguir supuestas ganancias, al contrario: el Servidor Público necesita necesariamente de la unión, esa unión que ha sido tan difícil de conseguir y a la que tantos esfuerzos por lograr.

Volvamos la vista a quienes preocupan por servir únicamente con miras al logro del beneficio para el Servidor Público.

Contemos que miles de
hoy las más esenciales necesi-
des de la vida y que más arduas
tareas de temores y tristezas.
la vez clamamos por una vo-
caz orientada política que venga a
"salvar" a nuestros hermanos
y que llegue a brindar alguna
cantidad de confianza para un

Teniendo las manos y los
muñecas a un lado para la com-
pleta de los brazos extendidos.
que impide
Alcaldes.

ALVARO CAMPOS CARRERA
Y SUES CARRERA TIO DE

MANDRAKE EL MAGO

Por Lee Falk y Phil Davis



Razonando de causa a efecto el artículo aparecido en el diario "La Prensa Libre" de 3 de setiembre del presente, sentimos la obligación moral, no sólo de salir en defensa, sino de manifestar nuestro reconocimiento y apoyo a quien ha sabido luchar en un campo positivo en beneficio de los Servidores Públicos.

Como respuesta a los señores que suscriben el artículo en cuestión, los distinguidos Gilio Francisco Alvarado Gutiérrez y otros, manifestamos que, el único inte-

Reconocimiento y apoyo a quien ha sabido luchar en beneficio de los servidores públicos

rés que persigue el estimado amigo y Dirigente Sindical, señor Fernando Cortés Paniagua, es única y exclusivamente velar por los intereses de los Servidores Públicos como ya se ha podido de manifestar en actuaciones pasadas que son obras y que pese a quien pese han sido positivas desde todo

punto de vista.

Se han calculado bien, sin duda alguna los rumbos de estas situaciones, continuaremos apostando en sus cálculos y opiniones entre tanto que el tiempo dure..., pero las actuaciones pasadas han sido beneficiosas por lo cual fue mejor la excepción que la regla. Lo que se necesita hoy es una

fuente absolutamente segura de acción y dirección que con autoridad y confianza indique el camino por donde andar. ¿Dónde se encuentra fuente? Como si fuera en respuesta al anhelo de muchos Servidores Públicos tenemos que confesar que no existe esa fuente. La persona que se ha enfrenta-

do a más de una situación en nuestro beneficio, ha sido el señor Cortés Paniagua y no se comparece, y aquí hacemos una propuesta: Como es que una vez que el señor Cortés Paniagua ha hecho lo que una guerra lucha en pro de las causas justas de los Servidores, es que aparezca preocupados?

Una acción permanente es lo que necesitamos en un tiempo como este, una acción que sea más segura que la vista más segura que el oído y no que pase a ser más que una simple cascada. PASA A LA PAG ... SEIS



Batiendo todos los records



Gracias
a la potencia
y suavidad
de AMALIE...

Pídale donde

KOBERG

La Junta Administrativa del Servicio Eléctrico Municipal de Heredia

Se ve obligada a rectificar el infundio que LA PRENSA LIBRE propaló en su edición de ayer a grandes titulares y en primera página, afirmando que esta Junta había CORTADO los servicios eléctricos al Hospital de la localidad, paralizándolo en sus más importantes labores y calificando la medida de insólita y sumamente grave.

Los servicios no fueron CORTADOS. Serían racionados en dos etapas con un total de cinco horas al día. En ese lapso, aún quedaban conectados los servicios llamados de emergencia.

Consecuentemente, el referido hospital disfrutará de corriente en todas sus instalaciones durante diecinueve horas diarias.

Huelga explicar las causas de esa medida por cuanto la situación fue arreglada definitivamente al cubrir la Junta de Protección Social, las facturas atrasadas.

Heredia, 13 de setiembre de 1961.

LA CAMARA DE CAFETALEROS

TAMBIEN PROTESTA CONTRA LOS FALLOS DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA EN MATERIA DE INCONSTITUCIONALIDADES

¡QUE OCURRE EN EL PODER JUDICIAL!...

La Junta Directiva de la Cámara de Cafetaleros, reunida en sesión extraordinaria, declara sin reservas que ha recibido con angustiosa inquietud el fallo de la Corte Suprema de Justicia, mediante el cual, y por minoría de seis magistrados, se declaran legítimas las expropiaciones pagando su valor en bonos, y no en dinero efectivo.

Resulta desconcertante que el Tribunal Supremo, encargado precisamente de velar por la integridad y debido acatamiento de la Constitución Política, haya pasado por segunda vez sobre normas claras y expresas de la misma, básicas para el mantenimiento del orden, la seguridad y la confianza del país. En fecha reciente, y también por imposición de minoría, un fallo de la Corte dejó en grave riesgo las instituciones públicas; ahora se falsea el principio sacramental de la propiedad privada!...

La Junta Directiva de la Cámara une su voz a la airada protesta del diario "La Nación" en su editorial de ayer, con el cual se solidariza plenamente de comienzo a final sin variar punto ni coma, y llama muy atentamente la atención de los demás organismos representativos, hacia estos hechos del Poder Judicial, que están viniendo a provocar justificada alarma en la conciencia pública.

LA JUNTA DIRECTIVA DE LA
CAMARA DE CAFETALEROS

PARTIDO UNION NACIONAL.—

**VIGORIZA Y DA EMPUJE Y CORAJE
A SU CAMPAÑA EL PARTIDO UNION
NACIONAL DEL 16 DE SETIEMBRE**

A las 6 de la tarde

DEL PROXIMO SABADO 16 DE SETIEMBRE,

OTILIO ULATE

**JEFE Y CANDIDATO DEL PARTIDO UNION
NACIONAL SE DIRIGIRA AL PAIS
A TRAVES DE**

TELEVISORA CANAL 7



**A LAS 8 DE LA NOCHE DE ESE MISMO DIA SERA ESTRENADO Y ESCUCHADO EN TO-
DO EL PAÍS**

EL HIMNO A OTILIO ULATE

A continuación, será escuchado el disco "Volvió La Noche", con voces llenas de emoción sobre la trágica situación de Cuba, enviado al Señor Ulate como un tributo de las corporaciones profesionales cubanas en el exilio por su campaña en favor de la redención de la bella isla antillana.

Inmediatamente después, el señor Ulate pronunciará el primero de una serie de discursos semanales, que mantendrá durante todo el transcurso de la campaña.

Su primer discurso será enteramente ajeno a la política costarricense y lo dirá el señor Ulate como un tributo a la República de México en el aniversario de su independencia.

El discurso del señor Ulate será transmitido al país a través de la siguiente cadena de radioemisoras:

RADIO MONUMENTAL	650 kc. onda larga y 6.200 kc. onda corta.
LA VOZ DE LA VICTOR	625 kc. onda larga y 9.615 onda corta.
RADIO ATENEA	975 kc.
RADIO PROGRESO (ALAJUELA) ...	550 kc.
RADIO EXCELSIOR	1.125 kc.
RADIO PAMPA (NICOYA)	1.100 kc.
RADIOLANDIA	750 kc.
RADIO TROPICAL (HEREDIA) ...	1.375 kc.
MUSICAL675 kc.
RADIO GOLFITO (GOLFITO) ...	1.450 kc.
RADIO VICTORIA (CARTAGO) ...	1.225 kc.

A LAS 9 DE LA NOCHE PODRAN ESCUCHAR DICHO DISCURSO en las SIGUIENTES RADIOEMISORAS:

TIC-TAC RADIO	600 kc.
RADIOPOLIS	575 kc.

ALIRIO CAMPOS CHANTO

AUTOR DEL HIMNO DEL PARTIDO UNION NACIONAL

Es Profesor de Canto en dos Universidades de la República de México y Director de los Coros de las mismas Universidades y del Seguro Social.

Toca el piano, en obsequio al señor Ulate, el notable Profesor cubano, señor Tercero.

En asocio de su señora esposa, de voces adquiridas en los coros de estudiantes de Medicina de Costa Rica, compuso el himno, que es una notable pieza musical.

EL PARTIDO "UNION NACIONAL" HA HECHO GRABAR EN MEXICO 500 DISCOS CON EL HIMNO, QUE SERA ESTRENADO EL PROXIMO SABADO 16 DE SETIEMBRE.

Don Alirio Campos Chanto es un notable costarricense que ha logrado predominante posición artística en la hermana República de México, donde radica desde hace muchos años y en donde tiene constituido un hogar muy respetable.

Después de una brillante carrera, el ilustre compositor es actualmente profesor de canto y director de coros en dos Universidades mexicanas: la de Guanajuato y la de Queretaro, además de que también es director de coro en el Instituto Mexicano del Seguro Social en la Ciudad de México.

Devoto de su patria, ha hecho valiosos arreglos corales de las mejores canciones del folklor costarricense, con el afán de exaltar nuestra música de tipo popular y ponerla al nivel de la mejor música de los países del mundo.



Profesor don Alirio Campos Chant.

Como en todos los países, las masas corales han sido las encargadas de dar a conocer, a través de la música, el sentir del pueblo, llevándola hasta los más lejanos lugares, así el profesor Campos ha querido interpretar el sentimiento de la mayoría de los costarricenses y, en asocio de su señora esposa, que también cultiva la música, de un grupo de jóvenes que forman parte de los coros universitarios, entre ellos, estudiantes costarricenses de medicina de ambos sexos, ha compuesto el himno del Partido Unión Nacional y lo ha ofrecido a su Jefe y Candidato, don Otilio Ulate, durante su reciente viaje a México.

Toca el piano el Profesor Tercero, eminente figura de México en esa rama artística.

El himno es una hermosa pieza musical que estamos seguros de que, conmoverá el alma de los costarricenses.

Lo considera nuestro Partido pieza musical tan valiosa que ha dispuesto distribuir los discos en que ha sido grabado en todo el país y será estrenado el próximo sábado 16 de setiembre día de aniversario de la Independencia de México, precediendo a un discurso del señor Ulate.

El Partido ha ordenado 500 discos en los cuales está contenida la respectiva grabación y el siguiente texto del himno:

HIMNO A OTILIO ULATE

¡OTILIO ULATE! SE OYE AL PUEBLO
GRITAR CON JUBILO Y PASION,
AL PROCLAMARLO CON FE SINCERA
LA GRAN FIGURA NACIONAL.

PALPITANTE, ERGUIDO Y VALIENTE
SE LEVANTA EL "UNION NACIONAL"
EMPURANDO EN LA MANO SU ENSEÑA
QUE CON BRAVURA Y HONOR BLANDIRA
CONTRA EL FALSO Y TRAIADOR COMUNISMOC
QUE AMENAZA LA PAZ DESTROZAR.

¡OTILIO ULATE! ...

LEVANTEMONOS TODOS Y VAMOS
A DECIR CON ACENTO TRIUNFAL,
VIVA ULATE ¡CAUDILLO DEL PUEBLO
QUE LA PATRIA LLAMANDOLO ESTA
A REGIR LOS DESTINOS SAGRADOS
CON TESON, PULCRITUD Y LEALTAD.

¡OTILIO ULATE!...

América Latina al Día

Renuncia otro Ministro en El Salvador:

SAN SALVADOR, 13 (AP) — El Ministro del Interior, Coronel Francisco José Sol, renunció ayer para dedicarse a la "vida privada".

La renuncia ocurre un día después de la del Coronel Julio Adalberto Rivera, uno de los dos miembros militares del directorio Cívico Militar y que será candidato presidencial del partido de conciliación nacional en las próximas elecciones.

Postergado 8º Congreso turístico:

WASHINGTON, 13 (AP) — La Organización de Estados Americanos (OEA) anunció hoy que ha sido postergado el octavo Congreso Interamericano de Turismo que iba a celebrarse en Río de Janeiro el 22 de septiembre.

Un vocero de la OEA dijo que la reunión se había aplazado por motivo de los acontecimientos políticos en el BRWP. Es posible que el Congreso tenga lugar a fines del año, dijo la OEA.

Editorial sobre fusilamientos:

NUEVA YORK, 13 (AP) — El "Daily Mirror" comenta en su editorial de hoy los últimos fusilamientos de cinco de los prisioneros tomados durante la fallida invasión de Cuba del 17 de abril y dice que las ejecuciones "continúan con la tendencia asesina marcada desde el principio por el comunista Castro".

Agrega el diario que ascienden a "los miles" las ejecuciones perpetradas en La Habana y que "hay otras muertes resultantes del hambre y de otras causas".

Sugiere el editorial: "En vista de que Castro siempre está hablando de las Naciones Unidas, por que esa augusta organización no le ordena someterse a una inspección de las Naciones Unidas o de la Cruz Roja Internacional?"

LOS INSULTOS SON LA RAZON DE LOS QUE NO TIENEN LA RAZON

VIENE DE LA PAG. PRIMERA

valor jamás puede estar de acuerdo con las necesidades ni con la capacidad tributaria de una provincia tan grande y tan rica como es la provincia de Alajuela, y que don Mario Echandi cita en la Nación de ayer en un desafortunado intento de presentar como obra nueva de su Gobierno esta serie de "remiendos" sin importancia, desocho refiriéndonos a las dos únicas obras de verdadero valor material que el señor Echandi cita en el mismo artículo: Se trata de la autopista San José—El Coco y la del Instituto de Alajuela.

Es falso, absolutamente falso, que el Gobierno del señor Echandi haya parado o vaya a pagar un centavo de esta magna obra, ya que fue precisamente la Asamblea Legislativa, por moción del Diputado Oduvber Quirós y que todos acogimos en su oportunidad, que se creó un impuesto de peaje SIN EL CUAL JAMAS SE HUBIERA PODIDO PENSAR EN CONSTRUIR ESTA CARRETERA. Ya que el Poder Ejecutivo envió ese proyecto a la Cámara Legislativa sin ningún contenido económico. Es decir, que envió un proyecto de ley romántico e inconstitucional. Por lo tanto, fue la Cámara Legislativa la que le dio vigencia legal y real a la construcción de esa carretera que precisamente ahora se comienza a construir.

Con respecto al nuevo Instituto de Alajuela, ya lo he dicho, y ahora lo repito: Fue por iniciativa y trabajo de este servidor, con el respaldo muy valioso de un distinguido grupo de compañeros diputados de todos los partidos políticos, que logramos sacar la partida de un millón de colones al Gobierno de don Mario Echandi el que en todo momento se negó a conceder a los alajuelenses dicha suma, no obstante la superior necesidad que tenemos de ella, y la de sus problemas de infraestructura y de servicios que los millones de su Gobierno en el que ya estamos de Alajuela.

Desde luego el señor Echandi fallando sobre la bondad de una obra de proyección que viene a mejorar mediante remiendos que él mismo el gobierno alajuelense debería que elevar y pagar, si en este punto está realmente que "los años de las fallidas políticas, por las que ha vivido un insostenible aislamiento, el estancamiento y la falta de infraestructura que obstaculiza cada

parios diariamente por nuestros trabajos, casas y oficinas, en busca de trabajo. Con esta clase de cuento la verdad es que hoy día ya no se convence a nadie. Sigue luego en su afán de confundir a la opinión pública y en su empeño de desviar la atención del negocio de la refinación de petróleo, censurando a la Asamblea Legislativa por cuanto ésta no ha entrado todavía a conocer del proyecto relacionado con la instalación de una fábrica de cemento en Costa Rica, sin considerar que este asunto prácticamente viene llegando a conocimiento de la Cámara. Como podría responder el señor Echandi a las obligaciones prometidas e incumplidas por su Gobierno a la provincia de Alajuela, como son las relacionadas con el traslado de la Fábrica de Licores, la construcción del Matadero de Montecillos y otras muchas obras de menor valor cuyas partidas han sido tomadas para otros fines? Por qué no quiso llevar a una feliz realidad, tal y como nos lo prometió en su oportunidad, el plan de obras viales contempladas en el Plan de Fomento Económico, debidamente financiadas con las ganancias líquidas del Instituto Nacional de Seguros y que tanto favorecía a la provincia de Alajuela y especialmente al cantón de San Carlos?

En lo que el coincidimos con el señor Presidente de la República es cuando asegura que es a la luz del día como deben ser tratados estos negocios. Claro que así debe ser, señor Presidente. Porque como representante honesto del pueblo debe defender los sagrados intereses de Alajuela en este caso, porque con ella están ahora la Raza, la Justicia y la Ley; en cambio si mañana usted quisiera saltar por encima de estos derechos para favorecer otros intereses que desde luego no son ni legales ni justos, si tiene que dar explicaciones muy amplias y muy claras al pueblo de Costa Rica, por cuanto no hay que olvidar que la mujer del César no sólo debe ser bonita, sino que también debe ser buena, señor Presidente.

Para terminar por decir alguna palabra en reconocimiento de Juan Antonio Rodríguez que debió tener presente las personas de temperamento honesto: "Los años que el pueblo de los que no tienen la razón".

NÉSTOR LÓPEZ GUTIÉRREZ

RESTAURADO EL ORDEN PUBLICO AYER EN LA REPUBLICA DOMINICANA

CIUDAD TRUJILLO, 13 (AP) —

—Tanques y tropas restauraron hoy el orden después de los disturbios por grupos políticos de oposición que dejaron cientos muertos y más de una ventana de bodega.

La violencia se inició con la llegada ayer de la Comisión de Cuatro personas de la Organización de los Estados Americanos, que venían a investigar la posibilidad de la vanguardia algunas de las sanciones diplomáticas y económicas al régimen dominicano que se hizo cargo del poder después del asesinato del Generalísimo Rafael L. Trujillo, en mayo pasado. La comisión teme que esto hará que los herederos de Trujillo se aferran al poder.

Algunos de los enviados de la OEA realizaron su primer viaje al centro de la ciudad anoche y vieron cuando los tanques de fabricación francesa circulaban por las calles.

Había opiniones diversas sobre lo que sucedió cerca al Puente Duarte sobre el río Ozama al medio día de ayer cuando una multitud proveniente en su mayor parte de un barrio de la clase trabajadora se reunió para saludar a los delegados de la OEA.

Testigos de la oposición dijeron que un automóvil con soldados y policía en ropas civiles de la Agencia Central de Información disparó con rifles automáticos contra la multitud.

Pero el Coronel Marcos Jorge, Jefe de la Policía Nacional, dijo que el oficial de la Fuerza Aérea Victoriano Cruz Hernández encorizado cuando la multitud apedreó su automóvil, vació su revólver y luego disparó su rifle al

tomaron contra la multitud. El Sargento ha sido entregado a las autoridades civiles para la investigación.

La caravana de la OEA fue seguida cerca de un kilómetro y medio hasta la ciudad por una multitud, que gritaba "libertad" y "democracia" y gritaba sobre los coches.

Algunos llevaban carnets de viajero al representante norteamericano, Delorsque Morton, por aceptar una medalla de Trujillo. Este dijo que el Departamento de Estado le indicó que la aceptara.

Jorge afirmó que dos policías fueron heridos en el tiroteo y que seis fueron hospitalizados luego de ser apedreados. La oposición dijo que unos 15 en la multitud fueron heridos por los disparos.

Los muertos fueron identificados como Rafael Estrella Liz, economista; Gregorio Silvestre, y Arturo Gómez y Manuel Martínez. Algunos líderes opositores alegan que la policía ha provocado numerosos tumultos —matando a más de una docena de manifestantes en las últimas semanas— y que ahora tratan de desprestigiar a la oposición acusándola de pro comunista.

La manifestación de ayer fue instada por los partidos Revolucionario y 14 de Julio. La Unión Cívica, principal grupo opositor no tomó parte en la misma.

Se instó a los comunistas a la formar al Comité de la OEA, integrado por Estados Unidos, Ecuador, Colombia y Panamá, que la oposición rechaza toda idea de mantener elecciones en mayo próximo en tanto que "la familia del dictador Trujillo aún ejerce un

control real y efectivo sobre todas las instituciones nacionales".

La reacción de la policía y de la agencia central de información luego de los tumultos parecía contraria en el Frente Nacional Revolucionario, un grupo opositor comparativamente nuevo que parece favorecer al régimen cubano de Fidel Castro.

Pesquisas efectuaron la sede del partido y vacaron los altoparlantes a través de los cuales los líderes habían estado arreglando una multitud frente a su sede. Posteriormente fueron apedreados por los sucesos de ayer.

Casi todos los comercios de la ciudad, cerraron aparentemente en protesta por los cuatro muertos ocurridos pocas horas antes de la llegada de la Comisión de la Organización de Estados Americanos para investigar la actual situación del país.

No se dieron motivos por la negativa de las autoridades a permitir los servicios funebres en la Catedral de Colón. Policías y pesquisas con rifles obstruyeron a la multitud a acercarse de las cercanías de la misma.

Los que estaban en la Catedral salieron a la calle al Cordero y marcharon hacia el cementerio a dos kilómetros de distancia. Centenas de mujeres de luto se unieron a la procesión de miles de personas y marcharon por las calles recitando plegarias.

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

EXPOSICION DE OBJETOS INDIGENAS DE ORO Y DE MONEDAS

EL BANCO CENTRAL DE COSTA RICA invita al público a visitar la exposición de sus "COLECCIONES DE OBJETOS INDIGENAS DE ORO Y DE MONEDAS", que con motivo de la celebración del DIA DE LA INDEPENDENCIA, se exhibirá en su edificio, durante los días viernes 15 y sábado 16 de setiembre de 1961, de las 9 horas hasta las 17 horas, tiempo corrido.

(Entrada puerta lateral).

Suspensión de Servicios Eléctricos

EN ALAJUELITA EL PROXIMO SABADO 16 DE SETIEMBRE DE LAS 7:30 a.m. A LAS 12 m.



NOTA: De ser posible los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada.

Con el objeto de preparar trabajos para la conversión del voltaje de distribución, serán suspendidos los servicios eléctricos el próximo SABADO 16 de Setiembre de las 7:30 a.m. a las 12 m. en:

ALAJUELITA Y ALREDEDORES
CONCEPCION, SAN JOSEITO Y SAN FELIPE DE ALAJUELITA.
HACIENDA BATILLO.
HACIENDA LA VERBENA.

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.

SOCIAL

(A cargo de LIA CORONADO)

SESION ROTARIA DE HOY

Hoy jueves, a las 11:30 a.m. tendrá lugar como de costumbre, la sesión Rotaria en el Club Unión. Será dedicada a conmemorar la fecha de la Independencia Nacional en su CXLI Aniversario. Ha sido invitado el señor Ministro de Relaciones Exteriores Lic. Vargas Fernández, y también los Jefes de Misiones Diplomáticas de los demás países Centro Americanos, y el señor Embajador de la hermana República de Panamá.

ESPOSOS ROLDAN - SAUMA

Con el nacimiento feliz de dos gemelitos, se halla de plácemes, el estimado hogar de los esposos don Fernando Roldán Jara y doña María Elida Sauma de Roldán. Los niños serán bautizados con los nombres de Luis Alejandro y Sylvia de los Angeles. Deseamos a los recién nacidos mucha dicha y felicitamos a sus padres y a sus hermanitos: Milena y José Fernando.

Alegrías en el Hogar Burbano de Lara - Truque

En los Angeles de California, en donde tienen establecida su residencia, los jóvenes y bien estimados esposos don Jorge Burbano de Lara Paredes de nacionalidad ecuatoriana y la gentil señora doña Teresita Truque de Burbano de Lara, costarricense, están de plácemes con el feliz nacimiento de su hija primogénita. La niña llevará los nombres de Blanca Cecilia, y su llegada, ha sido justo motivo de alegrías para sus abuelitos Ing. don Ricardo Truque y doña Celia Bolaños de Truque en Costa Rica, y en el Ecuador, para sus abuelitos paternales Ing. don Jorge Burbano de Lara y doña Blanca Paredes de Burbano de Lara. Reciban los nuevos papás, nuestras congratulaciones, y el voto sincero por la felicidad de la recién nacida.

Reunión transferida

El Té de las Ex-Alumnas del Colegio de María Auxiliadora, que había de verificarse en casa de la señorita Virginia Castro Rodríguez, sito 200 varas al este y 100 al norte de Liceo San José, el sábado 16, fue transferido para el sábado 23 y tendrá lugar en la misma casa y a la misma hora antes señalada.

Misa de Setenario



Al cumplirse mañana el doloroso setenario de la muerte que tan sentida fue de la estimada señora doña Rosalia Murillo vda. de Calderón, tendrá lugar una Misa solemne en la Iglesia de San Bosco a las 7 1/2 de la mañana: en sufragio de su alma. Mañana viernes los deudos de la recordada extinta esperan a sus amigos des: ante el altar de la Iglesia de San Bosco para asistir a la Santa Misa. Renovamos nuestra condolencia: en este día de dolorosa recordación a la señora madre: hijos; hermanos y demás familiares de doña Rosalia Murillo vda. de Calderón.

ANIVERSARIO MATRIMONIAL

Cumplen hoy cuatro años de venturoso matrimonio en la ciudad de Heredia, los muy estimados esposos don Bernardo Rodríguez A. y doña Emilia María Hernández de Rodríguez. Al estudiarlos con tan feliz motivo, deseamos para su hogar, eterna y completa ventura.

MARIA DE LOS ANGELES QUIROS CANDIDATA AL REINADO EN CIUDAD QUESADA



La gentil y distinguida señorita Maria de los Angeles Quiros, es una de las bellas candidatas para el Reinado que se lleva a efecto en Ciudad Quesada, con motivo de la celebración del Cincuentenario del Cantón de San Carlos. El 23 de setiembre, a las nueve de la noche, será el Baile de Coronación de la Reina. Amenizará el acto, el Conjunto Rítmico Los Ticos, en el Salón Linda Vista. Costa: Caballeros C 10.00 — Damas C 2.00. El Baile será dedicado al señor Presidente de la República y hará la coronación, el señor Embajador de los Estados Unidos.

PELICULAS DE CIENCIA EN EL CENTRO CULTURAL COSTARRICENSE - NORTEAMERICANO

Esta noche, jueves 14 de setiembre, en el Salón del Centro Cultural Costarricense-Norteamericano se exhibirán las primeras películas de una serie de seis presentaciones que se titulan "EL PLANETA TIERRA".

Esta serie desarrollará en forma progresiva la historia de nuestro planeta y revelará en la manera más gráfica e interesante los secretos y majestad de la geología, topografía y geografía del orbe.

Se invita a todos los amigos del Centro Cultural y al público en general a ver este espectáculo extraordinario a las 8.00 p.m. en el Centro Cultural Costarricense-Norteamericano sobre la Avenida Central.

"Espectáculos Santi Ltda".

HOY • TEATRO NACIONAL • HOY

JUEVES 14 DE SETIEMBRE A LAS 8 P. M.

REGIA INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE LA

COMPANIA DE OPERA ITALIANA

CON LA INMORTAL OPERA DEL MAESTRO GIUSEPPE VERDI

LA TRAVIATA

CON EL DEBUT DE LOS GRANDES ARTISTAS:

TERESA APOLEI
SOPRANO

RODOLFO ROMANI
TENOR

ENZO MASCHERINI
BARITONO

SERGIO MASSARON
Maestro Director y Concertador

GIORGIO FRIGO
Maestro de Coros



Enzo Mascherini, Baritono

Con la gentil colaboración de elementos del Coro del Conservatorio Nacional de Música, y el Coro Universitario y el Walzer Orquesta Nacional.

— PRECIOS: —

Luneta, Balcon, Abierta de Frente	...	C 12.25
Frente de Galería, 1ª fila	...	C 10.25
Frente de Galería, otras filas	...	C 12.25
Galería General	...	C 10.25

— IMPUESTOS INCLUIDOS —

ADVERTENCIA: Se recomienda al público que las funciones se iniciarán EXACTAMENTE a la hora indicada, y p. m. Queda prohibido el ingreso a la sala, una vez iniciada el espectáculo. (Art. 29 del Reglamento del Teatro).

DADA LA ALTA CALIDAD DE LA COMPANIA DE OPERA ITALIANA LOS PRECIOS SE MANTENDRAN INVARIABLES.

PRIMOGENITO

Con toda dicha, ha llegado el hijo primogénito al joven y estimado hogar de don Carlos Alberto Blanco Arroyo y doña Liliana Romero de Blanco.

El niño llevará los nombres Hugo Rafael. Felicitamos muy sinceramente a los nuevos papás y deseamos al recién nacido, lar ga y venturosa vida.

HOGAR DE PLACEMES

Con la llegada de una prima rosa rufa, que viene a completar su dicha, se hallan de plácemes los estimados esposos don Carlos Luis Arias y doña Peggy O'Neill de Arias a quienes hacemos llegar nuestros parabienes muy cordiales, lo mismo que a Carlos Luis, hermanito de la recién nacida.

SENTIDO FALLECIMIENTO EN SANTO DOMINGO

En los primeros días de la presente semana, murió a la edad de noventa años, la honorable señora vecina de Santo Domingo de Heredia, doña Refugio Morera vda. de Rojas. Para sus familiares nuestra sincera condolencia.

CUMPLEAÑOS

Celebró su segundo cumpleaños el pequeño Francisco, hijo de don Francisco Torres y doña Chepita de Torres. Deseamos al niño muchas felicidades en unión de sus buenos padres.

SALUDO DE CUMPLEAÑOS

Celebra en esta fecha, la llegada de un nuevo año de vida, el muy estimado señor don Carlos Ventura Feliú, a quien presentamos nuestro cordial saludo y deseos toda dicha.

Septiembre 11-1961.

SENSIBLE NOTICIA

Nuestro Contemporáneo en México acaba de informarnos acerca de la intranquilidad que ha causado en todas las esferas capitalistas, la noticia de que la distinguida esposa del Sr. Presidente de México, doña Eva Sámano de López Mateos, quien se hallaba en una gira por el Estado de Yucatán, acompañada de las esposas de los Gobernadores de todos los Estados de México, en la sencilla labor de dar establecidas en aquel lejano Estado, los sistemas para que se suministraran gratuitamente a todos los estudiantes pobres, ha tenido que regresar violentamente a la Capital, por la repetición de una dolencia que sufrió al cruzar hace algunos años.

DIARIO DE COSTA RICA, el más antiguo periódico en este país, y entre Propietario, don Odilio Ulate, tanto estima a la respetabilísima Dama, unido a don Odilio, hace los más fervientes votos porque la Primera Dama de México, logre pronta, larga y muy pesada y completa recuperación.

Ha sido tan sólo cuatro días que el Sr. Luis, Gracia Godínez, nuestro Contemporáneo en México, llegó en la Academia Inglesa Nueva Cultural de la Ciudad de México, una charla a las graduadas del año escolar 1961, que estimamos oportuno publicar hoy.



Deportes

Redactor: FERNANDO NARANJO



Ganaron los florenses y

Herediano Avanza a Paso Firme al Campeonato

Los punteros del herediano avanzaron un paso en firme hacia la conquista del campeonato, al derrotar anoche al Alajuelense con marcador concluyente de tres goles contra uno.

LO QUE FUE EL PARTIDO:

El clásico provincial no fue todo de lo sensacional que se esperaba. Los primeros 45 minutos, fueron de juego inusito, sin capacidad de errores, que dieron al traste con la estabilidad del espectáculo. Los arqueros no tuvieron trabajo, por la falta de capacidad de los delanteros. Las defensas, sin jugar gran cosa, frenaron a sus adversarios. Y el solamente un gol se registró, favorable al Herediano, se debió a la actuación del Chino Rodríguez y a la oportunidad que Carpio remató contra la meta batido a Sancho ampliamente. Herediano también tuvo ocasiones de conseguir más goles; pero faltó más decisión para los remates finales, así como juego conjunto y dirección de los águilas a la hora de rematar. En el Alajuelense, las oportunidades no se sucedieron; porque la zaga herediana, se jugó un buen primer tiempo, frenando las acometidas de la delantera rival, que atacó en forma completamente desorganizada.

En el segundo lapso mejoró el

espectáculo; el alajuelense trató de armarse mejor y hubo algunas incursiones contra la meta de Alvarado, que notadamente la zaguera pudo frenar; y ante el repunte manudo, hicieron lo mismo los florenses, consiguiendo dos anotaciones en dos minutos, terminando así con las aspiraciones del campeón por destruir al puntero.

Fue al final de la contienda cuando el Alajuelense logró descontar la ventaja; pero ya era muy tarde, como para esperar una sorpresa; y no se palpaba la capacidad del Alajuelense, como para quitar el triunfo que el Herediano había elaborado desde la primera parte.

Así, ante la algarabía de los florenses, y la desilusión de los malogrados del Alajuelense, en situación privilegiada para la obtención del campeonato.

EL HEREDIANO:

Jugó un primer tiempo feo; respondió muy bien la defensa, con brillante actuación de Mac Donald, opacando totalmente al ala derecha alajuelense. Manolo Villalobos se encargó de frenar a Juan Ulloa y Pantoja jugó la cobertura cuando sus compañeros se adelantaban a contener a los rivales. Chavez, a base de garra frenó a Tierra Acuña, y Cayaca, haciendo el enlace con Manrique,

se encargaron de dominar la media cancha; en cambio la delantera anduvo perdida; el Cuico no se encontró en su puesto de centro delantero; los más incisivos fueron Carpio y el Chino Rodríguez, porque Garita tampoco hizo nada por que su equipo llevara cifras al marcador.

En la segunda parte, la inclusión de Edgar Quesada le dio mayor empuje a la vanguardia; hubo firmeza en la zaguera y comenzó a caturbar mejor el equipo florense; y los dos goles marcados cuando apenas se jugaban quince minutos, dio a los heredianos la ventaja necesaria para seguir jugando con la confianza que da la supremacía en las cifras y por un concluyente tres por cero.

El Herediano triunfó y lo hizo bien; se aprovechó del primer tiempo para lograr una parcial ventaja, ante la inoperancia de su rival. Y en el segundo tiempo confirmó la superioridad, obteniendo los goles necesarios para lograr una victoria que no admite discusión.

EL ALAJUELENSE:

Siguió en la pendiente; sus flancos no respondieron; en la primera parte hubo fallos de la defensa; ninguno de los tres se salvó de la reprimenda, ya que fallaron aparatadamente, no sólo en la anticipación, sino en las entregas; por eso el Herediano mar

có su primer gol y pudo haber conseguido más, pero les faltó decisión a los águilas. El Negro Boquell, jugó bastante retrasado, ya que ante las fallas constantes de sus compañeros del cuadro bajo, debió quedarse custodiando el área, para tratar de contener a los rivales. La actuación de Macaire en la media cancha tampoco surtió efecto, porque no pudo establecer el enlace debido, fallando así en la armazón del cuadro. Y la delantera más completamente en ambos períodos. La actuación de Manolo, dejó sin efecto la labor de Ulloa; no pudo ensayar sus clásicas escapadas, y de ahí que Hernán Alvarado no tuvo mucho trabajo. Los aleros, opacados por la acción de los zagueros rivales, y cuando Vico colocó a Albella de volante pasando a Macaire a la delantera, tampoco caminó el equipo, ya que quedó con tres volantes en la media cancha y Gómez también retrasado. Ante tal desorden en la delantera manuda, es lógico que las anotaciones no llegaran.

El Alajuelense no ha podido establecer enlace en sus diferentes líneas; más bien notamos un bajo rendimiento en su defensa, cometiendo múltiples errores; también el juego de la vanguardia se recata sobre Juan Ulloa; pero cuando éste está mareado por un zaguero de categoría, como sucedió anoche, el piloto ma-

ñado queda alienado. Por eso el Alajuelense perdió, ya que tuvo un rendimiento inferior al de su rival y la derrota fue merecida.

A las órdenes del silbatero Carlos Luis Monge, llevando en las banderas a Fernando Rodríguez Caillins y Martín Araya, los equipos silbieron: Herediano: Hernández; Chavez; Manolo y Mac Donald; Casaca y Pantoja; Carpio, Garita, Cuico, Manrique y Rodríguez. Jugaron también Quesada y Ferguson.

Alajuelense: Sanebo; Chambeira, Zúñiga y Barrantes; Esquivel, y Macaire; Pearson, Alvarado, Ulloa, Gómez y Acuña. Jugó también Albella Salas.

ANOTACION:
Abrió la cuenta Carpio a los 12; anotó el segundo Zúñiga de auto, gol a los 65 y Quesada cerró la cuenta para el Herediano a los 68. Pearson anotó el único para el Alajuelense a los 77.

RECAUDACION:
5454 personas pasaron por las boleterías, dejando la suma de \$ 17.464 recaudación que corresponde al Herediano.

PRELIMINAR:

A primera hora jugaron las reservas de Herediano y manudos, triunfando el Alajuelense con marcador de dos goles contra uno. Si que la tradición de que el equipo que gana el preliminar, pierde en el estelar.

Esta Noche se Decidirá Otra vez la Suerte del Fútbol

A pesar de que ya hubo arreglo firmado entre la Federación Nacional de Fútbol y la Asociación, para solucionar las diferencias surgidas entre ambas entidades, aún no se ha dicho la última palabra al respecto.

Todavía falta la ratificación por parte de la Asamblea General de representantes la cual se reunirá hoy a las 7:30 de la noche en los salones de la Federación.

Si la Federación decide anular a esta Asamblea, después de haberse firmado el acuerdo fue para saber si merecía la confianza de los representantes, al haber agotado todos los medios para llegar a un arreglo y evitar un mal de mayores proporciones al fútbol nacional. Porque de haberse mantenido la situación separatista, solo máis podían operarse para malear mas popular deporte. A los federativos actuales hay que reconocerles, que dejando vanidades de lado y en vez de afán de que el fútbol no se hundiera, cedieron a las pretensiones de la Asociación, y firmaron el arreglo. También aquí se debe hacer justicia a la tenacidad demostrada por el Presidente de la Confederación Centroamericana y del Caribe de Fútbol señor Ramiro Coll, quien fue el más empeñado en llevar adelante las conversaciones las cuales culminaron con el mayor de los éxitos.

La Federación no tenía necesidad de ceder; a la Asamblea de Representantes para ratificar el Acuerdo. Porque el artículo 49 de los Estatutos apunta:

"La Junta Directiva tendrá poder discrecional para resolver conforme a su sano criterio y siempre con vista a la defensa de los intereses generales del fútbol, los casos y necesidades no previstos en nuestros estatutos".

Y la discrepancia entre la Federación y la Asociación y sus distintos conceptos; no está prevista en los Estatutos. Por eso la firma del arreglo no necesitaba ser ratificada.

Esta noche va a decidir a

la reunión por primera vez; desde hace muchos meses Representantes de la Federación y la Asociación. Para rechazar el arreglo; los que no lo aceptan necesitan las dos terceras partes de los votos presentes; de acuerdo con el artículo 54 de los Estatutos que dice: "Las reformas a los Estatutos de la Federación Nacional de Fútbol deberán ser decretados por la Asamblea General en sesión extraordinaria y por votación de las tres cuartas partes de los votos presentes. Los proyectos en debate deberán haberse del conocimiento de todos los Asociados por lo menos con quince días de anticipación".

Algunos representantes van esta noche a luchar contra el arreglo; van a defender los intereses del Club a pesar de la exposición del tesoro de la Liga Nacional sobre la situación precaria de las finanzas no solo de la Liga sino de la Federación Nacional de Fútbol que no tiene casi rentas propias. De no aprobarse el arreglo; se va la liquidación de la Federación y sus ligas afiliadas incluyendo a la Primera B, segundas y terceras divisiones.

Los representantes de los equipos de la Asociación no van en plan de derrota.

Van a aceptar lo que ya está firmado y aprobado debidamente.

Se prevalece la tesis de los que juzgan que el arreglo tiene bastante fuerza para ser ratificado por los miembros de la actual Junta Directiva y la Liga que la van a aceptar.

Por eso esta noche pueden presentarse dos situaciones: Si la Asamblea de Representantes acepta el arreglo; si siquiera se entrara a considerar la renuncia presentada por los miembros de la Federación de Fútbol. Porque al aceptarse los términos de lo pactado con la Asociación, automáticamente se estará dando un voto de confianza a la Junta Directiva y al siguiente habría necesidad de convocar las reuniones de ambas ligas tal y como están.

Pero si no se acepta el arreglo; entonces seguramente se aceptarán las renuncias; entonces habría necesidad de nombrar una nueva Junta Directiva de la Federación; que a estas alturas sería sumamente difícil. Porque con el sombrero del Panoramita. Sin capacidad deportiva para montar temporadas internacionales; sin contenido económico y haciendo frente a las exigencias de la Municipalidad para cancelar los impuestos; es lógico que habría muy pocas personas que se aventuraran a gobernar en su lugar la Junta Directiva. La Asociación seguiría con casa aparte y volvería el caos al fútbol nacional.

Por eso los representantes de bien meditar muy bien el caso que van a dar esta noche. Personalmente no nos interesa ni la Federación ni la Asociación; pero en favor del fútbol nacional y en interés solamente de intereses de todos se debe llegar al acuerdo definitivo.

FERNANDO NARANJO

FEDERICO IGLESIAS, ELEGIDO EL DEPORTISTA DEL MES

El joven jugador, quien se destacó en la gran actuación de la selección española de El Salvador en las recientes competencias internacionales en representación del Campeonato Centroamericano y del Caribe en el fútbol, fue elegido jugador del mes de agosto de 1961. El jugador de la selección española, quien se destacó en la gran actuación de la selección española de El Salvador en las recientes competencias internacionales en representación del Campeonato Centroamericano y del Caribe en el fútbol, fue elegido jugador del mes de agosto de 1961.

FEDERICO IGLESIAS ha merecido por parte del Comité de Representantes y Locutores Deportivos ser el deportista más distinguido, elegido que corresponde al mes de agosto de 1961. El jugador de la selección española, quien se destacó en la gran actuación de la selección española de El Salvador en las recientes competencias internacionales en representación del Campeonato Centroamericano y del Caribe en el fútbol, fue elegido jugador del mes de agosto de 1961.

Donde hay alegría...
hay Imperial

ALEGRIA HECHA CERVEZA

¡¡ Su alegría lo merece!

Donde hay alegría y buen gusto se sirve la rica y espumosa

Imperial

Su exquisito sabor es signo de su alta maduración y de su gran calidad.

Si quiere gustarse la vida una placer...
Tomar una Imperial

W T C O C

ECONOMICOS

A V I S O S

TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS

MUDANZAS Y ACARREOS. ESPECIALIDAD EN EL TRANSPORTE DE MAQUINARIA PESADA. CHOFERES SERIOS Y RESPONSALES. TELEFONO 3182 - APARTADO: 1781

TRANSPORTES CHINCHILLA
PARA TODA CLASE DE ACARREO O TRANSPORTE PIDA SU CAMION O PICK-UP A LOS TELEFONOS 4136-4236

MEDIAS NYLON. - VAN RAALTE-HUDSON - KAYSER. - No volverán al país - lo impide el Arancel - pero usted puede comprarlas aun en nuestro establecimiento a los precios de siempre. - Colores de moda, luto, humo y blancas. - Sin costura, lisas y caladas, con costura, talla única, talón, café, negro, gruesas, semigruesas etc. El mejor surtido de Costa Rica. - Aprovechélo. - TIENDA LA NORMA. - PRADA & CIA. AVENIDA CENTRAL. - Teléfono 2282

BORITA: SU ROPA BORDADA A MAQUINA especialmente para su matrimonio, en San Francisco de Dos Rios, 150 varas sur Consulado Portugal.

TEL. CENTRAL, el más viejo de Centro América, situado en lugar céntrico, PLAZA DE LA CATEDRAL, cercano a las Oficinas de Correos y Telégrafos, ofrece a los turistas costarricenses, habitaciones individuales desde B/150 en adelante; Hotel Central Plaza de la Catedral, Panamá Rep. de Panamá. Apartado 656 - Cable "Hotcentral"

DOLLAR DE PERLAS JAPONES LEGITIMO C 500.00, La Gloriaeta contiguo al Banco Anglo, Avenida Central.

SONOS ELECTRICOS DEL 8% VENCIMIENTO 31 DE MARZO 1966. VENDO CON VENTAJOSO DESCUENTO. - APARTADO 1440. - LUIS AZUOLA.

OCIONES FLORIDA ICE AND FARM, VENDO ALGUNAS A PRECIO FAVORABLE. - APARTADO 1440. - LUIS AZUOLA.

V VENDO UN FARGO 1953 DE 31/2 TONELADAS C 5000 CON TADO C 6000 pagos C 3500 presentes. Un Chevrolet 1942 en en C 2500 contado C 3500 pagos con C 2000 informes de la Fábrica de tubos 300 va. norte. San Francisco Dos Rios.

V MOTIVO DE VIAJE, véndese como nuevo, elegante juego de confortables, cristalería, y otros objetos; 100 varas este 75 sur de la iglesia, calle a Juncuales, Desamparados; Cristina P. de Nanne.

CIADORA FUMIGADORA MORAVIA. EXTERMINIO INSECTOS CASEROS PULGAS, CUCARACHAS, POLILLAS ETC. OFRECEMOS NUESTROS SERVICIOS TECNICOS. TRABAJOS CON INSECTICIDAS DE ACCION DURADERA. TELEFONO 159 CENTRAL MORAVIA.

AUTOMOVILES
VOLKSWAGEN 1957 Panel con ventanitas. Listo para ponerle asientos. Máquina perfecta. C. 8.000.00. Julián Lioret, San Francisco Dos Rios, de Fábrica de Tubos 200 varas Sur, 100 Oeste. Apartado 4231.

PARA CAMINOS-NIVELACION
Destruyeron por hora o contra to. Hame Cia. de Tractores Jor. ze Mena. Teléfono rural 194 "Escalón"

TRANSPORTES
EMPRESA TILARAN
Tilatan-San José-630 a. m.
San José-Tilatan-430 p. m.
Parada Paso de La Vaca
Frente Pasión Marula

MURDUR LTDA.
SAN JOSE-LA FORTUNA-SAN CARLOS
Servicio de Pasajeros y Económicas
ITINERARIO: Salida de San José 4 A. M. GARAGE LEON
Teléfono 4300

CIUDAD QUESADA: 730 A. M.
Estación Central
Regreso: LA FORTUNA 1 P. M.
Jabillos 3 P. M.
Ciudad Quesada 5 P. M.
Estación Central

FERNANDO MURILLO
Gerente
Teléfono Rural 115 C.
Apartado 4420

NO BOTE
SUS CAMISAS por cualquier motivo. Las generalizadas, las de seda, las de algodón y las de lana. Camisas de Camiseta. BENDY. La. 30 Varas Sur, Estación Central. Tel. 1227. Servicio a domicilio.

NEGOCIOS
SE VENDE CASITA FRENTA
Ubicada en zona residencial. En terreno de 1000 metros. Frente a la Plaza. Muebles de la casa.

ALQUILERES
SE ALQUILA CASA. EN BARRIO La Cruz, frente a La Cruz. Informes por el teléfono 8855 7428.
SE ALQUILA APARTAMENTO amueblado, céntrico, moderno. Teléfono 3941.

PIRELLI



PARA JEEPS AUTOMOVILES Y CAMIONES
Distribuidores Exclusivos
MASIN E. MUJOS LTDA
Teléfono 3482 - 3483
Apartado 851

NEGOCIOS
SE VENDE CASITA FRENTA
Ubicada en zona residencial. En terreno de 1000 metros. Frente a la Plaza. Muebles de la casa.

NEGOCIOS
SE VENDE CASITA FRENTA
Ubicada en zona residencial. En terreno de 1000 metros. Frente a la Plaza. Muebles de la casa.

DIARIO DE COSTA RICA vs. "La República".

"Veremos si son tan Fieros Como se Pintan"

"No somos tan papaveros como los colegas de La República" es el lema de los editores de la prensa de Costa Rica. Y lo prueban: "Simplemente y luego de leer tan sencillas crónicas deportivas de nuestros rivales del viernes, pues no creo que nos intimidan, por muchos MUDRAS que tengan al comando. Pericos, Aguiluchos, Gorrilas, Chicharras, Horcas, Topes, cuñiles, Toros Tiers, Gallinazos hasta un Diablo y una tromba. Por nuestra parte solamente podemos adelantarte que todo está bien calculado. Varias reuniones para

estudiar las tácticas y la que no divulgaremos por aquello de ser absolutamente secreto profesional de nuestro estratega don Fernando Naranjo. Asimismo no le puedo dar la alineación, como era nuestro, deseo, pues parece que el alto comando de nuestro conjunto todavía no quiere soltar prenda al respecto, no será sino hasta minutos antes de la contienda cuando podamos complacer a cronistas y locutores deportivos. Eso sí, tenga seguridad que todos son capaces y por lo tanto, son todos titulares". Si ese

táctica no resulta, pues aplácalos a la más usual de todos los equipos de primeras divisiones "DOS PLANTE".
"No llevaremos toreros", para con los que tenemos no basta. Con decirle que en el conjunto hay uno que se llama SANTOS... TAS... pues imagínese lo que le pasará al equipo de enfrente. Así que el viernes a las 1030 de la mañana nos veremos, por las dudas que lleven camillas. Nos contratamos por el homenaje al señor SEGOVIA, quien claro está, llegará también puntual". - (17) -

Serie Internacional de Beisbol y Softbol Contra Nicaragua

VIERNES 15 DE SEPTIEMBRE

- A las 9 a. m. Soft Ball Radiofónica de Nicaragua vs. Rosafago
- A las 10.30 a. m. Base Ball Abanico de Nicaragua vs. Hopec Dedicados al Excmo. Sr. Embajador de Nicaragua
SABADO 16 DE SEPTIEMBRE

- A las 11 a. m. Soft Ball Nicaragua vs. Rambler
- A las 1.30 p. m. Base Ball Nicaragua vs. Soto López Dedicados al Circulo de Periodistas y Locutores Deportivos
DOMINGO 17 DE SEPTIEMBRE

- A las 9 a. m. Soft Ball Nicaragua vs. Spolding
- A las 10.30 a. m. Base Ball Nicaragua vs. Coñal. Dedicados al Excmo. Sr. Embajador de EE. UU. Sr. Raymond Telles

NO PIDA DINERO SIN ANTES VER dónde cómo y quién se lo facilita. Nos otros lo ayudaremos
OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ
Tel. 5923
C 500.000.00
200.000.00
100.000.00
75.000.00
50.000.00
30.000.00
20.000.00
15.000.00
10.000.00
5.000.00

y otras partidas tengo para colocar con garantía hipotecaria.

OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ
Tel. 5923

ALQUILERES ROVIRA



● LOZA Y CRISTALERIA
● SILLAS Y MESAS PLEGABLES
● MESAS REGALOS
● SILLITAS P/ NIÑO
75 Varas Este
Estación Ferroviaria
Electrico al P.
TELEFONO: 3460

Anúnciese en
DIARIO DE COSTA RICA

LA LIBERTAD SIGUE PUNTEANDO EN TORNEO DE PRIMERA B

ESTADO DEL CAMPEONATO DE PRIMERA "B" QUE DIRIGE LA LIGA NACIONAL

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts. P.P.
C. S. LA LIBERTAD	10	8	0	2	20	8	16 4
Ind. TURRIALBA	11	8	0	3	10	10	16 6
C. S. GUADALUPE	11	8	0	3	11	13	16 6
UNION TIBASEÑA	10	7	0	3	9	9	14 6
PUNTARENAS F. C.	9	6	0	3	7	7	12 6
U.D. MORAVIA	9	5	0	4	5	16	10 3

Este interesante torneo continúa el próximo domingo con el clásico a jugarse en Turrialba a las 11 horas entre el equipo local y el C. S. Guadalupe.

ELECCION DE LA REINA DEL DEPORTE EN CALLE BLANCOS

San José, 12 de setiembre de 1961
Señor:
Fernando Naranjo Madrigal
DIARIO DE COSTA RICA y "LA HORA"
San José
Muy estimado señor:
Por este medio y en nombre del Comité Pro-Arreglo Plaza de Deportes de Calle Blancos me dirijo a Ud. con el respeto y consideración que dignamente se me hace para informarle lo siguiente:
En el firme deseo de darle la urgente reparación al campo deportivo del Distrito de Calle Blancos hemos constituido un Comité para organizar diferentes eventos y así obtener fondos monetarios y por propio esfuerzo de los deportistas, unidos también los de San Francisco: cristalizar el noble propósito de tener una cancha digna de los muchos equipos de estos sectores de Golcechea. Entre esos eventos está el de la elección de la Reina del Deporte de Calle Blancos y San Francisco, evento que ha tenido la mejor aceptación ya que cinco endosatadas damitas se disputarán ese honor. Precisamente el próximo 14 de setiembre a las 8:00 de la noche tendremos un baile en honor de tan simpáticas candidatas, acto a celebrarse en el salón del equipo Unión Deportiva de Calle Blancos; situado 75 varas, al Sur de la Plaza de Deportes y en el que desearíamos contar con su honrosa presencia, lo que vendría a darle mayor lucimiento a la fiesta social deportiva. Esta misma noche se efectuará el primer escrutinio.
Esperando tener la grata oportunidad de contarle entre nuestros invitados de honor, sirva la oportunidad para saludarle muy afectuosamente.
Atentamente,
p/ COMITE PRO ARREGLO PLAZA DEPORTES CALLE BLANCOS
ANGEL SANCHEZ TORRES (Enc. Prensa y Radio)

Propiedad en Alajuela

Ideal para consultorio Médico o despacho Profesional de cualquier actividad.
Situada frente al edificio del Seguro Social.
Cuatro metros y treinta y cuatro centímetros frente a la calle pública, carretera a San José.
Mide la propiedad ciento ochenta y dos metros y sesenta y cuatro decímetros en el mejor sitio de la ciudad de Alajuela.
Dirigir ofertas a José Joaquín Escalante Rojas
TELEFONO: 1375, - SAN JOSE

LA COMPAÑIA DE OPERA ITALIANA GUARDIAS CIVILES COMPRARON CASITA A LA VIUDA DE COMPAÑERO FALLECIDO



El día nueve de abril de 1958, en un momento de servicio en la Escuela Militar de Guadalupe, murió el guardia Hernán Serrano Solano. Sus compañeros de la Primera y Segunda Compañías, en un acto digno de mayor elogio, se dedicaron a pedir por medio de contribuciones hasta lograr la suma de C\$500.00 con la cual compraron y donaron una casita a la viuda Sra. Elisa Portuguez Alvarez viuda de Serrano.

Esta casita se encuentra ubicada en Guadalupe de Cartago y en un acto pleno de emoción el Mayor Guillermo Rojas A. Primer Comandante de la Primera y Segunda Compañías de la Guardia Civil, acompañado del Coronel Alvaro del Real, Asesor Militar de la Comandancia en Jefe y de otras distinguidas personalidades militares hizo entrega de la escritura de la casa a la viuda señora de Serrano, madre de ocho hijos.

Vaya para los miembros de la Primera y Segunda Compañías y a su Comandante nuestra sincera felicitación por este patético acto de compañerismo y solidaridad con el dolor ajeno.



En la gráfica aparece el Mayor Guillermo Rojas A. Primer Comandante de la Primera y Segunda Compañías de la Guardia Civil, al entregar la escritura de la casa a la viuda del Guardia Civil Hernán Serrano Solano. La señora Elisa Portuguez Alvarez está acompañada de varios de sus ocho hijos menores.

Para esta noche está anunciado el debut de la Compañía de Opera Italiana, cuya presencia entre nosotros, y especialmente entre los aficionados del bel canto, ha despertado un gran entusiasmo, pues se trata de un conjunto armónico, homogéneo, integrado por cantantes que se cotizan en las principales plazas como Roma, Nápoles, New York, Buenos Aires. Ha sido un privilegio para Costa Rica, que artistas de la alta categoría de María Apolci, Regio Romani y Enzo Mascherini, por citar los que protagonizan La Traviata, una obra elegida, con muy buen acierto, para el debut, participen en la temporada operística que se inicia esta noche.

Nuestro público disfrutará de un repertorio de óperas cantado en forma que hace dos décadas no se escuchaba. Las nuevas generaciones, que tienen una ansiedad artística insatisfecha, y que es solamente

PEATON ATROPELLADO POR UN PICK-UP EN CAÑAS

El Jefe Político de Cañas, provincia de Guanacaste, señor Moisés Sánchez, envió un mensajero por la vía telegráfica a sus superiores en el Ministerio de Gobernación dando cuenta de que el jeep placas GC-31 conducido por Rodrigo Porras Fernández atropelló al ciudadano Sergio Chaverri Rojas, ocasionándole la fractura de una pierna.

El herido fue trasladado al Hospital de la localidad donde los médicos de la institución le brindaron la atención correspondiente.

El hecho se produjo en el centro de la población de Cañas. Acerca del suceso se informó a las autoridades judiciales competentes, a efecto de que procedan a instruir la correspondiente sumaria de ley por cuasi delito de lesiones.

DETENIDO AUTOR DE UNA SUSTRACCION EN LA CAPITAL

Don José Mario Jiménez Rodríguez se apersonó en la Dirección General de Detectives para denunciar que del taller Auto-Servi, situado en calle primera, entre calles veintiocho y treinta, fue sustraído ciento treinta y seis colones que habían quedado en la caja para hacer el pago de algunas cuentas pendientes.

SE QUEDA ATRAS

SU BICICLETA?

¡PRONTO! Accelere con aceite 3-en-uno como este no hay ninguno. Lubrica los pedales, la cadena, la resistencia y evita el ruido.

COMO 3-EN-UNO NO HAY NINGUNO

Contestando el Emplazamiento hecho al que que suscribe, por parte de la Unión del Personal del Instituto Nacional de Seguros

— TRANSMITIDO DESDE DIARIO DEL AIRE —

Debo manifestar antes que nada, que en el Instituto Nacional de Seguros laboran funcionarios a quienes me liga una amistad muy sincera y por quienes guardo respeto y estimación.

El tono usado por mí en mis artículos es el que corresponde a una exposición de ideas en donde no caben las palabras airadas ni ofensivas ya que se trata de una discusión honrada y de altura, con argumentos, que aún suponiendo equivocados, son expresados públicamente al amparo de la constitución y demás leyes que garantizan la libre expresión del pensamiento en nuestro país, gracias a Dios, libre y democrático y en donde todos podemos opinar sin merecer por eso palabras ofensivas.

La unión del personal del Instituto Nacional de Seguros me propina en forma tirada una pretendida lección de periodismo cuando dice en La Nación de hoy 13 de Setiembre lo siguiente:

Como los principios del periodismo obligan a todo el que se dedica a esas actividades a ser honesto, objetivo e imparcial y esos editoriales están bien equivocados, venimos, con todo el respeto que ustedes merecen, a emplazar a la persona o personas que respondan por las ideas en ellos expuestas, para que en el término de 48 horas señalen hora y lugar en donde poder demostrar públicamente que todos sus argumentos no resisten una discusión a fondo.

Según esto lo que yo he escrito no es honesto, ni objetivo, ni imparcial por el sólo hecho de estar, según ellos, equivocado; de modo que los caballeros del Instituto son personas privilegiadas que jamás se equivocan, porque de ser así, habría que aplicarles, los mismos calificativos, que ellos me aplican a mí. Deshonesto quiere decir "que no es decente" y equivocarse "es tomar una cosa por otra" ahora bien, equivocarse es una condición del ser humano que no está involucrada, dentro de lo que es decente.

Yo tengo firmemente que seguir creyendo que los caballeros del Instituto son personas privilegiadas que no se equivocan para no ser deshonrados.

En cuanto a la objetividad de mis argumentos ellos la juzgan con el mismo criterio que tiene en la honestidad; y en cuanto a la imparcialidad, no tengo que esforzarme mucho para demostrar que yo sí soy imparcial puesto que no me liga ningún nexo a la Caja de Seguro Social y si he escrito en su favor es por convicción propia.

En caso de estar equivocado como dicen los señores del Instituto, ellos como caballeros que son

a carta cabal y como funcionarios de una Institución tan respetable como el Instituto Nacional de Seguros, están en el deber de demostrar con argumentos mi equivocación y no con palabras ofensivas que nada prueban en contra de lo escrito por mí. Yo creo honestamente que los seguros de riesgos profesionales deben ser de la órbita exclusiva de la Caja Costarricense de Seguro Social y que para bien de todos los trabajadores deben "ser traspasados a La Caja. Si mi criterio no compagina con el de los miembros de LA UNION DEL PERSONAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS es algo tan lógico que nadie sería capaz de discutir.

En cuanto al emplazamiento en sí, debo decirles que en conversación que sostuve con Don Alvaro Jiménez Zavaleta, miembro prominente de La Rerum Novarum, él me manifestó el deseo de realizar una mesa redonda entre personeros del Instituto, La Caja, La Rerum Novarum y las personas que quieran participar en ella, yo le contesté al señor Jiménez Zavaleta que yo trataría de conseguir con la Gerencia de La Voz de la Victor que cediera el local y sus micrófonos para que todo el país pueda conocer en forma directa e inmediata las incidencias y el resultado de tan importante debate y que yo, naturalmente, participaría en él, ya que éste es un honor que yo no estoy dispuesto a perderme. Queda también este ofrecimiento ratificado por este medio ante el Instituto Nacional de Seguros y ante la Caja Costarricense de Seguro Social.

En cuanto se refiere a La Nación del Aire, el emplazamiento de hoy en La Nación, debo aclarar que soy yo el responsable único, puesto que lo escrito por mí lleva mi firma y así se ha hecho ver en forma clara, lo que yo escribo lo respaldo con mi firma y jamás he tratado de que quede encubierto con el nombre del Radio Periódico "DIARIO DEL AIRE". Y para mayor claridad declaro: Me llamo Alberto Portuguez Calderón, hijo legítimo y demás calidades que constan en mi Cédula de Identidad N° 55 749 que aún NO HA CADUCADO. Soy vecino de la ciudad de San José, vivo en el Barrio de Los Angeles, en calles 8 y 10, avenida 12, en casa 234. Trabajo en La Voz de la Victor de la que soy gestor y productor de propaganda, para conservar la más absoluta libertad para expresar mis opiniones personales como cualquiera otra ciudadano de Costa Rica.

"PUERTO PORTUGUEZ CALDERON"

HOY A LAS 3 y 7 y 9 y 11
7 y 9 y 11. RECUERDEN...
PUNTUALMENTE!

EL MAGO DEL SUSPENSO MANTIENE AL PUBLICO ADIVINANDO...
...EXCITADO... Y EMOCIONADO DURANTE DOS HORAS!



CINE REX

y PARAMOUNT FILMS

PRESENTAN con ORGULLO la OBRA de
HITCHCOCK

QUE TRIUNFA EN EL MUNDO ENTERO POR SU
ADMIRABLE Y EXTRAORDINARIO IMPACTO

PSICOSIS

HOY LAS ENTRADAS ESTARAN A LA VENTA
DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA en el REX. TODA
COSTA RICA se APRESTA a RIVALIZAR con
LAS PRINCIPALES CAPITALES DEL MUNDO que
MANTIENEN a la CABEZA DE LAS CARTELE-
RAS ESTE GRAN EXITO! ¡POR FAVOR SUPLI-
CAMOS NO REVELAR EL FINAL... ES EL UNICO
QUE TENEMOS!!

RECUERDEN que...

NADIE

Pero NADIE, entrará UNA
VEZ COMENZADA LA PRO-
YECCION. HORAS 3, 7 y 9
Puntualmente

Inconv. Menores 18 años.



ANTHONY PERKINS
VERA MILES
JOHN GAVIN
Colaboradores
MARTIN BALSAM
JOHN MCINTIRE
JANET LEIGH
como MARION CRANE
Dirección
ALFRED HITCHCOCK
Argumento
JOSEPH STEFANO

RAVENTOS - 3, 7 y 9 C2
ARANJUEZ - 8 .. C2.00

Emocionante película inglesa, filmada en los escenarios naturales de Jamaica... Bajo el sol ardiente... Tropical... Pasiones incógnitas... Celos que estallan con una mujer joven... y bella. Inconveniente men. de 18 años.
APASIONANTE UN VERANO
VIRGINIA MCKENA — BILL TRAVERS — IVONE MITCHELL EN COLORES

LUX - 7 y 9 C1.50

VAN HEFLIN — CHARLES LAUGHTON — MYLENE DEMONGEOT y un gran reparto en el maravilloso impacto físico del mar en

BAJO DIEZ BANDERAS

CAPITOLIO

A las 6.45, 9 C1.50

LA PETICION!

Cinemascope y colores. Una bellísima historia bíblica que llega al corazón de todos

LA HISTORIA DE RUTH

ADELA -- 7 y 9 C1.50

JERRY LEWIS, el rey de los COMICOS—BITOS en su más descalabrante comedia llena de mil situaciones alegres

EL BOTONES

El espectáculo exótico que maravilla! Un mundo extraño, fascinante y trágico abre sus puertas a la cámara de cine! Los fumadores de opio muestran sus secretos! Las pirámides de Egipto hablan sus enigmas de siglos! Bangkok, Tokio, Hong Kong dicen los amores de sus mujeres,

— HOY, JUE VES, 16 DE SEPTIEMBRE. — PRE-ESTRENO EXTRAORDINARIO!!!

PALACE IDEAL

3-7-9 C 2.50 6.30 y 8.30 C 2.00

— INCONVENIENTE PARA MENORES DE 18 AÑOS! —

"DADA-DADA & CO." PRESENTAN LA Suntuosa HISTORIA DE 6 MUJERES ORIENTALES!!!



CALIFORNIA

6-8 C 2.50 6.45-8.45 C 2.00

RE-ESTRENO UNIVERSAL - Colores!

LINDA CRISTAL — JOHN BARREYMORE en:

¡LA TENTADORA DEL NILO!



¡Por cuyo amor chocaron
dos príncipes y amenazaron las
tierras del antiguo Egipto!



COLON

MODERNO

3-6.45-9 C 1.50

Del Infierno a la eternidad

LIBANO

7 y 9 C 2.00

Todos eran valientes
y Show Proh. Menores 21

ROXY

3 y 125 — 7-9 y 130

El Espía de dos cabezas

Jack Hawkins

ZAIDA

8 C 1.50

Cuando hierve la sangre

ULTIMAS SEMANAS! PRONTO SE VA! PONGASE VIVO Y APROVECHE ESTAS SEMANAS!

VARIEDADES: 2-7 Entrada C 5.00

LA PELICULA MAS PREMIADA EN LA HISTORIA DE LA ACADEMIA

LA OBRA MAESTRA DE WILLIAM WYLER



CASTRO

7.30 C 1.00

Cara de Fuego

RIO

8 C 1.50

Magdalena

Prohibida a menores 21

MAÑANA DIA FERIADO, 15 DE SEPTIEMBRE! FIESTA NACIONAL! EL POEMA ANDALUZ DE LA DEHÉ. —

FUEGO EN LA SANGRE

Antonio Villar — Marisa de Leza